

# 코리아일보

KORE ILBO

10 (1958) 14 МАРТА 2025 ГОДА



Instagram



Telegram



koreilbo.com

## Руки – печат



стр. 4

## 지구촌 끝에서 사는 고려인들의 생활



стр. 8

## Искусственный интеллект: волшебная палочка или тихий враг?



стр. 14

뿌리를 잊지 말자

БУДЬТЕ БЛИЖЕ К ИСТОКАМ

# Так все начиналось



*В этом году исполняется 35 лет Ассоциации корейцев Казахстана. Сегодня АКК, работающая под эгидой Ассамблеи народа Казахстана, представлена во всех регионах республики и является одним из активных этнокультурных объединений. Сердцем АКК является Корейский дом, который был сдан в конце 2004 года к 15-летию ассоциации.*

**Константин КИМ**

На страницах нашей газеты запечатлена история строительства Корейского дома и момент открытия офиса АКК.

Ровно 21 год назад, 12 марта 2004 года, журналисты «Коре ильбо» побывали на стройплощадке, где возводился Корейский дом. Корреспондент Наталья Тянь описала, как шло строительство: «Несмотря на довольно-таки раннее и морозное весеннее утро, стройка шла полным ходом: буквально за месяц на месте котлована появились четкие контуры будущего здания. Грузоподъемные краны, экскаваторы не стоят без дела, рабочие в защитных касках работают слаженно и сноровисто; шум, пыль, искры от сварки – нормальные трудовые будни.

стр. 2

## 마음은 있지만 센스가 없다? 여성들이 원하지 않는 선물 리스트

3월은 기념일이 많은 달이다. 불과 며칠 전, 3월 8일은 전 세계적으로 국제 여성의 날이었다. 카자흐스탄을 비롯한 많은 구소련 국가에서는 이 날을 공식 공휴일로 지정하여, 남성들이 여성들에게 감사와 축하를 전하는 특별한 날로 기념한다. 반면, 한국에서는 3월 8일이 널리 기념되지 않지만, 대신 3월 14일, 화이트데이가 있다. 이날은 여성들이 사랑하는 사람으로부터 선물을 받으며, 특별한 의미를 가지는 날을 보낸다.

하지만 선물은 단순히 주고받는 물건이 아니라, 관심과 배려, 그리고 진심을 담은 표현이어야 한다. 그런데 안타깝게도 모든 선물이 기쁨을 주는 것은 아니다. 매년 카자흐스탄과 한국의 많은 여성들이 기대와 달리 실망스러운 선물을 받곤 한다. 그렇다면 여성들이 받기를 원치 않는 선물은 무엇이며, 그 이유는 무엇일까요?

стр. 7



# Как в Казахстане поддерживают молодежь – образование, работа, жилье

**В Казахстане реализуется целый комплекс мер, направленных на поддержку молодежи в сферах образования, занятости и жилищного обеспечения. Государственные программы помогают молодым гражданам строить уверенное будущее, создавая благоприятные условия для их развития.**

За последние годы в стране активно внедряются проекты, способствующие трудоустройству молодежи. Так, в 2024 году при содействии государства удалось обеспечить рабочими местами свыше 400 тысяч молодых людей.

Одним из успешных проектов в Астане стал Jol Tar, благодаря которому 3,9 тысячи человек освоили востребованные профессии, такие как швея, бариста и бухгалтер. В Алматы, Карагандинской и Актюбинской областях действует программа Jumys Tar, в рамках которой трудоустроились 10 тысяч человек. В Алматы также

запущена онлайн-платформа Jobfair365, через которую нашли работу 2,5 тысячи соискателей.

Молодежные ресурсные центры активно помогают в адаптации к современному рынку труда. Они организуют ярмарки вакансий, оказывают юридические и психологические консультации. В 2024 году общее количество таких консультаций превысило миллион.

Жилищный вопрос остаётся важным, и Казахстан предлагает молодежи несколько программ с льготными условиями ипотечного кредитования. В Алматы с 14 по 26 марта принимаются заявления от молодых жителей города (до 35 лет) на участие в программе «Алматы жастары 2025». В её рамках предоставляется займ до 20 млн тенге под 5% годовых, а первоначальный взнос составляет всего 10%.

Программа «Наурыз 2025» предлагает кредиты под 7% для социально уязвимых групп населения и под 9% для остальных



с первоначальным взносом от 10%. Для участия в программе необходимо иметь депозит в «Отбасы банке» (или открыть его), причём срок вклада не имеет значения. На счёте должно быть не менее 2 млн тенге, которые можно

внести перед подачей заявки. Специальная программа «Жас Отбасы» предназначена для молодых семей, состоящих в браке не более пяти лет. Максимальная сумма займа достигает 100 млн тенге, а процентная ставка стартует от 5% годовых.

Помимо помощи с трудоустройством и жильём государство активно поддерживает инициативную молодежь через гранты и премии. В 2024 году было выделено 30 грантов «Тауелсіздік ұрпақтары» на общую сумму 90 млн тенге. Эти средства направлены на поддержку специалистов в науке, культуре, IT, медиа, бизнесе и волонтерстве.

Кроме того, премия «Дарын» ежегодно присуждается талантливым молодым людям за выдающиеся достижения в науке, творчестве, общественной деятельности и спорте.

На период с 2025 по 2027 год запланировано выделение 720 млн тенге на гранты, направленные на профилактику лудомании и наркомании, а также на повышение финансовой и правовой грамотности молодежи.

Таким образом, Казахстан создаёт все условия для самореализации молодого поколения, обеспечивая его поддержку на всех ключевых этапах жизни.

## Так все начиналось

Начало на стр. 1

Как нам рассказал начальник СМУ-1 Юрий Васильевич Подковывльников, строительство ведется по графику. Это будет 14-этажное здание, соответствующее всем европейским стандартам, с подземными гаражами. В новом Корейском доме площадью 1000 кв. м расположатся центральный офис АКК, редакция газеты «Коре ильбо», Молодежный центр и т.д. Обширная библиотека с уникальным архивом и многофункциональный ресторан также займут достойное место под крышей общего дома...

Будущее здание, как заверил нас Юрий Васильевич Подковывльников, выдержит землетрясение силой 9 баллов по шкале Рихтера, в проекте отражены и выполнены все решения по усилению сейсмостойкости. Глядя на кипящую работу, на устремленные в небо стройные линии стального каркаса здания, находясь среди строителей, особенно остро ощущаешь пульс жизни и веришь, что долгожданный Корейский дом скоро станет реальностью.

Действительно, это стало реальностью и уже через восемь месяцев, в ноябре 2004-го, АКК вселилась в собственный новый офис. Об этом писала корреспондент нашей газеты Юлия Ким: «В ноябре этого года, как и обещано, общественные организации корейской диаспоры переехали в Корейский дом. Первыми в его стенах стали обустраиваться ребята из Молодежного центра. Они активно, заряжая друг друга, с энтузиазмом взялись обживать новое рабочее место, о котором давно мечтали...»

Так начиналась история Корейского дома. Сегодня дом по адресу: ул. Гоголя, 2 в Алматы остаётся центром корейского общественного движения. В его стенах принимались важные решения, за 21 год здесь побывали сотни гостей, для многих он стал отправной точкой в успешную жизнь. Корейский дом – это не просто рабочий офис – это место, где мечты воплощались в реальность.



## Ноиндановцы отметили 8 Марта



**В преддверии Международного женского дня члены общества пожилых людей «Ноиндан» при Алматинском корейском национальном центре собрались, чтобы поздравить своих прекрасных женщин с замечательным праздником 8 Марта.**

*Александра КИМ,  
Алматы*

В солнечный и по-настоящему весенний день 6 марта в ресторане MEGA FISH ноиндановцы встречали друг друга радостно и сердечно. Очаровательные, красивые женщины, олицетворяя весну, принимали искренние поздравления от мужской половины общества.

Праздник открыл председатель «Ноиндана» Алексей Тимофеевич Пак. В своем выступлении он поздравил всех дам, отметил значимость общества в жизни его участников, вспомнил годы становления и подчеркнул крепкие узы дружбы, объединяющие всех членов.

По доброй традиции веселье началось с гимна «Ноиндана» на музыку Геннадия Сергеевича Кима, который в этот день тоже присутствовал в зале и поздравил прекрасных дам.

С годами ряды ноиндановцев рedeют: кто-то болеет, кто-то ушел из жизни. Активисты не устают вспоминать те годы, когда «Ноиндан» гулял с большим размахом, танцуя до утра и напевая любимые песни молодости. И в этот день танцпол не остался

пустым. Пенсионеры, будто вернувшись в молодость, кружились в танце и подпевали знакомые строки песен.

Пока гости угощались рыбой по фирменному рецепту заведения, звучали красноречивые тосты в честь прекрасных дам. Помимо тостов были рассказаны поэтические стихотворения собственного сочинения и спеты веселые песни о женщинах. В воздухе царил атмосфера радости, молодости и веселья.

Полные энергии, грации и обаяния, представительницы женской половины общества с удовольствием проводили вечер, наполненный улыбками, добрыми словами и искренним общением. Эта встреча стала прекрасным началом весны, подарив гостям солнечное настроение и заряд позитива.

## В Кызылорде прошел турнир памяти Хон Бом До

**1 и 2 марта в Кызылординском спорткомплексе «Шугыла» состоялся первый открытый турнир области по таэквондо памяти национального героя Кореи генерала Хон Бом До, организованный спортивным клубом MANADA и бизнес-клубом при Ассоциации корейцев Казахстана.**

*Мария УМАРОВА,  
Кызылорда*

Открытый турнир по таэквондо памяти генерала Хон Бом До в этом году проводится впервые в областном масштабе. В будущем организаторы планируют сделать мероприятие традиционным и проводить его в республиканском, а то и в международном масштабе.

На церемонию открытия турнира прибыл представитель в Казахстане от общества Хон Бом До в Корею Дмитрий Пак, который поздравил участников с проведением первого открытого турнира в Кызылорде и с Днем благодарности, а также выразил признательность кызылординцам за сохранение памяти о национальном герое Кореи.

– Так как турнир проходит в пер-

вый раз, он областного значения, но турнир открытый, приехали другие регионы – это Алматы, Шымкент, Туркестан, Актобе и все наши кызылординские районы. На турнир официально зарегистрировалось 590 участников. На следующий год мы планируем сделать его республиканского масштаба и, поскольку турнир открытый, возможно, будут участники

не только из регионов Казахстана, но и ближайшие соседи по СНГ. Призовой фонд – 600 тыс. тенге, также предусмотрены специальные именные медали уникального дизайна, – рассказал один из организаторов турнира, директор компании «Компас Group» и член кызылординского бизнес-клуба при Ассоциации корейцев Казахстана Сергей Шин.

К слову, турнир не зря начался именно 1 марта. По словам Сергея, мероприятие специально приурочили ко дню Альгыс айту күні, чтобы еще раз поблагодарить казахский народ за радушие и гостеприимство в годы репрессий и напомнить участникам и гостям турнира о теплом приеме переселенцев на кызылординской земле в далеком прошлом.

В турнире приняли участие спортсмены в 6 возрастных категориях: среди детей, начиная с 2019 года рождения, кадетов и юниоров. Участники и их родители отмечают высокий уровень организации и проведения турнира.

– Я приехал на турнир и получил медаль. Мои соперники были сильными, но я был сильнее. Я хожу на таэквондо один год, занимаюсь в «Тарлане», – рассказывает кызылординский спортсмен Кирилл Хан.

Организаторы турнира намерены и впредь всячески развивать таэквондо в Кызылорде. Ведь занятия этим видом корейского единоборства способствуют развитию упорства и внимания, приучают к внутренней дисциплине и закладывают основы нравственности.





# РУКИ – ЛЕЧАТ

Отзывы клиентов в эпоху интернета стали незаменимым инструментом оценки товаров и услуг. Но всё же самым надёжным, и многие со мной согласятся, остаётся сарафанное радио, тем более если это связано с поиском нужного врача. Встреча с Виталием Анатольевичем Доном – как раз результат такого коротковолнового вещания. Рекомендацию мы получили от казахстанского корееведа, профессора Германа Николаевича Кима. Поэтому доверие к мануалисту Центральной клинической больницы Управления делами Президента РК, в народе «Совминовки», у редакции было изначально. Признаемся, мы все предвкушали, как прохрустят наши шейные позвонки и какое чувство лёгкости мы испытаем после. Но Виталий Анатольевич, как врач, зрил в корень. Поэтому хрустящей истории мы не услышали, но услышали другую, в которой один факт ясно говорит о том, что судьба существует.

*Владимир ХАН*

Алма-Атинская советская семья – мама казашка, отец кореец. Направить сына в медицину была их идея. Будучи студентом, он, попав в БСНП – больницу скорой неотложной помощи, нашёл первых своих наставников, которые привили любовь к хирургии: Данияра Бахытовича Амангалиева и Аскара Касымхановича Алимжанова. Чем больше наш гость углублялся в хирургию, тем больше понимал, что знаний ему не хватает. И это привело к тому, что он стал изучать смежные дисциплины: травматологию, сосудистую хирургию, неврологию.

– Я всегда думал, что нужен более широкий взгляд, всесторонний. Мультиполярный подход к той или иной патологии, чтобы найти её первоначальную причину и лечить человека на всех уровнях. Мануальная дисциплина требует углубленных знаний по неврологии, общие основы которой мне дал микрохирург Трофим Николаевич Мун. Также хочу упомянуть одного из лучших невропатологов Игоря Тхя-Уновича Кима.

Советы коллег и наставников помогли Виталию Анатольевичу самостоятельно изучить мануальную терапию и кинезиологию. Находить причину боли, её связь с нервной, мышечной и кровеносной системами, меридианами – путями движения энергии внутри организма.

– Я считаю, что операции нужны, когда они неизбежны. То есть другим путём уже невозможно лечить. Потому что сама по себе операция – это шок для человека, шок для организма. Я больше приветствую такие вещи, когда человек сам, своими силами должен излечить себя. Это требует много времени, силы воли и постоянства. Это – настоящая работа. Выполнять упражнения, делать гимнастику, использовать другие методы, что-то ещё – всё это работа. Работа над собой.

– Болезни и травмы случаются с человеком очень быстро. А вот чтобы ему восстановиться, нужно терпение. Очень большое терпение. Нужно, понимаете, пройти через боль и работать над собой день и ночь. Я сторонник того, чтобы человек восстанавливался более-менее самостоятельно, без какой-либо химии, но упражнениями, в том числе иглоукальванием и миофасциальным релизом (мягкий и эффективный метод мануальной терапии, с его помощью устраняется болевой синдром, освобождаются «зажатые» нервы, мышцы и связки). Тогда будет меньшее влияние на печень и на почки. Вообще очень хорошо, когда человек ходит, двигается, а не лежит на диване и пьёт таблетки. Это не дело.

В 12-й горбольнице, в Национальном центре хирургии им. Сызганова нас учили работать руками. Мои наставники руками трогали больные места и без МРТ понимали, в чём дело. При лечении тщательный сбор клинических данных пациента – это правильный диагноз. А правильный диагноз – это правильное лечение, что служит залогом благополучного выздоровления человека. Технологии – это точные вещи, но в любом случае человеческий подход, разговор с пациентом, как говорили старые учителя: «лечить и тело и душу», очень важны.

Расскажу об одном показательном случае. Мы сидели в ординаторской на диванчике с терапевтом от бога Боборы-

киным Владимиром Михайловичем. Он был аристократом, знаете, любил играть в шахматы, был очень эрудированным человеком. Я тогда был молодой и пил кофе три в одном. А Владимир Михайлович говорит: «Виталия, какую ты дрянь пьёшь. Кофе должно быть с запахом и его нужно варить, тогда это считается кофе, а то, что ты пьёшь, это мусор». В ординаторскую вошёл человек, Владимир Михайлович посмотрел на него, на его походку и говорит: «Виталия, это мой пациент». И верно! Человек искал терапевта. Вот так по походке и внешнему виду он смог определить, что человеку необходима его помощь.

Пришлось мне работать медицинским врачом у команды «Кайрат» по мини-футболу. Чтобы не было травм, я перед занятиями всегда разогревал их. Разогревал связки, сухожилия. Потом уже шла тренировка. После растяжка. На холодную я никогда не пускал их на поле, понимаете. Первым делом они должны разогреться, чтобы сухожилия имели свойство растяжения. Тогда будет меньше травм и наименьшие последствия от нагрузок. К этим вещам нужно относиться очень щепетильно.

Дед Виталия Анатольевича был уважаемым врачом в известном корейском колхозе «Авангард» под Кызылордой. В какой-то мере, видимо, это тоже определило его судьбу. Деда звали Дон Ги Дон, пойд Данчен (Танчон, кор. 단천 – город-порт в КНДР). Дед получил медицинское образование и лечил людей иглоукальванием. Когда он умер, на следующий год в Алматы родился его внук, наш гость – скромный, с юмором Виталий Анатольевич, который не был в «Авангарде» и осталось ли что от деда – лечебные иглы или фотографии, не знает. И вот другое поколение. Уже не советская, а казахстанская семья – он кореец, жена – казашка, врач-стоматолог, двое детей. Пойдут ли они по стопам родителей – время покажет. А пока дети учатся в школе, нужно решить квартирный вопрос, семья живёт в общежитии. А фотографии с известными казахстанцами говорят только об одном, что руки врача – лечат.

# Народному хору «Родина» – 33 года!

**Цифру 33 называют возрастом Христа. В интернете провели опрос: что это выражение значит? Лучшим ответом признали: «33 года – это в среднем половина жизни современного человека, время подведения промежуточных итогов. Иисус Христос в свои 33 года совершил много благих дел, а вы?..»**  
**Относительно 33 лет жизни хора «Родина» можно уверенно сказать: это прекрасно, великолепно и бесконечно талантливо! А за плечами столько добрых и важных дел, что не сосчитать, и верится – ещё не вечер. Хор «Родина» известен и любим как старейший в Алматы и действительно народный хор – участник всех торжественных мероприятий АКНЦ и концертов в дни праздников.**

*Георгий КАН,  
соучредитель Библиотеки корё сарам*

## РЕПЕТИЦИИ

Любое успешное выступление хора, когда удаётся тронуть сердца зрителей, вызвать блеск и слёзы в их глазах, предваряют огромная совместная и личная работа артистов, дирижёра, концертмейстера и многие часы усердных занятий в репетиционном зале, дома, в студии – везде, ведь творческий процесс не знает границ ни по месту, ни по времени.

Уже многие годы хористы «Родины» приходят дважды в неделю на репетиции в Центр образования при Посольстве Республики Корея, что на проспекте Абая, 159а. Они собираются к назначенному часу заниматься вокалом, много и усердно работать. Их любимое дело музыка – искусство, не терпящее фальши и неточности; всё должно быть не «как по нотам», а «точно по нотам». По-другому нельзя, и всеобщий перфекционизм только приветствуется и... достигается.

«Родина» тем и отличается, что в хоре всё устроено и держится на знаниях, опыте и таланте хористов. В выступлениях участвуют десятки певцов и исполняются сложные многоголосые музыкальные композиции под оркестровое сопровождение, и от них требуется мастерство, высокая слаженность, гармония.

Бессменный руководитель хора Владимир Ильич Шин, удостоенный звания «Мэдинет кайраткері», три десятка лет назад установил строгое правило: участники хора должны обладать необходимыми музыкальными знаниями и обязательно изучать нотную грамоту. Поначалу не всем хористам нравилось чему-то учиться на старости лет, и были даже попытки свергнуть «диктатора», собирались подписи под соответствующей петицией в адрес руководства АКНЦ. Но вскоре осознали, – это не прихоть руководителя, а учиться азам музыки нужно, чтобы правильно петь и достойно выступать перед публикой. Прения на этот счёт прекратились раз

и навсегда, и такое отношение к делу передаётся новичкам из поколения в поколение уже многие годы.

Знание музыкальной грамоты придаёт уверенности и потому артисты хора легко и точно встраиваются в сводное хоровое исполнение, как было на концерте в честь 100-летия газеты «Коре ильбо» при исполнении песни «Корё Ариран». Музыкальная грамотность помогает и руководителю, и хористам также при разучивании новых произведений: никому не нужно объяснять базовые вещи, все понимают язык музыки.

Владимир Ильич планирует репетиции по своей устоявшейся и проверенной годами методике. Каждое занятие начинается с распевки. Она помогает не только разогреть голос, но и улучшить

петь. А когда он вдруг останавливается и вопрошает: «А что случилось? Почему всё правильно поёте?» – в эти моменты опытный педагог фиксирует достижения нужного результата и заодно хвалит хористов, что бывает нечасто и вызывает удовлетворение артистов.

Со стороны процесс распевки выглядит забавно. Взрослые солидные люди становятся похожими на маленьких детей, старательно выговаривающих труднопроизносимые звуки букв и слогов, корчат рожицы и гримасы, на самом деле все упражнения разминки хорошо продуманы специалистами и всё направлено на подготовку вокалиста к дальнейшей работе.

Удивительно, но по окончании долгой репетиции никто не выглядит уставшим и все расходятся по домам в

Владимир Шин – автор композиции – решил не ограничиваться только вокалом на корейском языке и раскрывает тему многоголосием хора и фрагментом самульнори. Артисты в ярких костюмах, играя на ходу, выходят на авансцену, приветствуют зрителей и затем демонстрируют сольную игру барабанов и гонгов. Громкие удары чангу и бука, звон квенгари и тина вносят в композицию дух и самобытность корейского народа. В финале звучит пронзительный сенаб (губной инструмент) и вперёд выходит артист в шапочке сонгмо слентой. Он начинает вращать головой, и лента, раскручиваясь, выписывает в воздухе цветные круги, олицетворяющие то солнце, то небесный купол шанырака. Потом всё резко прерывается и под барабанную дробь следует поклон и



самочувствие и настроение, заряжает всех позитивом.

Каждый человек подобен музыкальному инструменту и способен по-своему издавать звуки: у него свой диапазон, тембр, своя смыкаемость связок, объём резонаторов – всё вместе делает голос человека уникальным и потому звучит каждый человек по-своему. Распевка нужна, чтобы точно настроить этот «музыкальный инструмент» и раскрыть в полной мере вокальные возможности певца.

На разминке подготавливается дыхательная система, массируются шея, плечи и лицо, расслабляются челюсти. Специальные упражнения активизируют связки и улучшают звучание голоса, исполняются гаммы и арпеджио, мелодические фразы и словесные распевы.

Играя на синтезаторе, Владимир Ильич распевается вместе со всеми и как поющий дирижёр на ходу делает замечания, поправляет тех, кто сбивается или отвлекается. Всё проходит динамично, громкий и уверенный голос руководителя не даёт потерять концентрацию и ведёт хористов вперёд – к успешным выступлениям. Иногда он отпускает шутливые замечания. Нередко, заметив, что всё пошло не так, отрывает руки от инструмента и, подняв их над головой, ставит занятие на паузу, указывает на ошибку и подсказывает, как следует

приподнятом настроении, как бывает после хорошо выполненной совместной работы, с готовностью прийти на следующую репетицию. А может, вдохновенное пение и придает хористам сил и энергии?

## ПРЕМЬЕРА ПЕСНИ «КАЗАХСТАН – МОЙ КРАЙ РОДНОЙ»

Накануне 33-й годовщины участники хора «Родина» репетировали новую песню, правильнее сказать, музыкальную композицию, поставленную на музыку Владимира Ильича и на стихи известного казахстанского поэта Станислава Ли в переводе Чо Сон Гю «Казахстан – мой край родной».

Эта постановка отражает чувства корё сарам к Казахстану – обретённой родине, вместе с народом которой были пережиты труднейшие времена, победы и достижения. Казахстан – это древняя земля с многовековой историей, страна с необъятными просторами, богатыми залежами природных ископаемых, где степь простирается на сотни километров, высятся горы с белоснежными вершинами, текут могучие реки, а в прекрасных озёрах плещется рыба и отражается синева высокого неба, а главное, здесь живёт и созидает миролюбивый и многонациональный народ.

аплодисменты. Небольшой по времени фрагмент с самульнори – это тот неповторимый элемент, который делает композицию уникальной и запоминающейся.

На концерте в честь Женского дня 5 марта хор «Родина» выступил с премьерой этого номера и показал, что хор по-прежнему выглядит свежо и современно. Зрители оценили прекрасный замысел и красоту произведения. Автор создал патриотическое произведение, которое займёт достойное место в репертуаре хора, а исполнение на корейском языке позволит и зрителю на исторической родине услышать голос своих далёких соплеменников – корё сарам.

*P.S.* За ставшим привычным отсчётом творческих лет хора «Родина» мы не всегда задумываемся, а ведь мы – свидетели и современники удивительного и замечательного явления в истории корё сарам! Для самодеятельного коллектива 33 года творческого пути, да ещё с одним лидером – это не просто долголетие, но свидетельство огромного таланта и безмерной любви к своей культуре. Все многочисленные участники хора «Родина» во главе с Владимиром Ильичом Шинном жили и живут песней и делают нашу жизнь и нас самих прекрасней и гармоничней. Будем благодарны им, и пусть дольше льётся их песня!



Яна Тен, CEO и соосновательница MedTech-стартапа ZebraEye, о пути IT-предпринимателя, сотрудничестве с госорганами, перспективах цифровых технологий.

Олег ХЕ

– Яна, расскажите, пожалуйста, о текущей стадии развития вашего проекта.

– Мы запустили пилоты в государственных больницах в Казахстане. И дорабатываем продукт, чтобы интегрировать напрямую к аппарату наше программное обеспечение. Кроме того, провели переговоры в Бахрейне и Катаре для интеграции нашего решения в их местных больницах. Планируем запустить там пилоты в первом квартале 2025 года. Инвестиции пока не поднимали, но выиграли грант на \$40 тыс, вот сейчас будем их осваивать.

– А вы не пробовали выходить на Корею, там ведь сильная медицина? Они могут заинтересоваться прорывными технологиями.

## Стартапер каждый день идет по минному полю

– Мы просто сейчас серьезно заинтересованы в Ближневосточном регионе, потому что они много инвестируют в цифровые технологии, в том числе в медицинской сфере. Поэтому активно идем туда. А Корея очень сильно развита, у них ведущая медицина в мире. И я предполагаю, что, скорее всего, там есть подобные решения. Поэтому мы даже не рассматривали этот рынок.

– В чем же ваши конкурентные преимущества?

– В Казахстане талантливая молодежь, способные математики, хорошие ML-инженеры и дешевая разработка. В сравнении со Штатами, наша разработка обходится нам в 50 раз дешевле. Получается, за счет экономии средств и времени мы мобильнее и можем быстро «пилить» продукты на другие рынки.

– Инвестиции вы хотите поднимать на рынке Ближнего Востока?

– Да, мы смотрим на арабские страны, но инвестиции, скорее всего, будем поднимать и здесь тоже.

– А как проходят пилоты в Казахстане?

– В настоящее время мы берем снимки тех пациентов, которые уже прошли проверку врачей, и сверяем их диагноз с диагнозом нашей модели. Точность нашей диагностики составляет 95%. При этом мы диагностируем не только редкие глазные патологии, но и распространенные, такие как глаукома, катаракта, диабетическая ретинопатия. Надо сказать, что наша офтальмология сильная, поэтому ошибок в диагнозах врачей мы не обнаружили.

– Хорошо. Давайте поговорим о том, как запускать стартапы. Какие качества нужны для этого предпринимателям?

– Не хотелось бы говорить что-то демотивирующее, но, скорее всего, нужно быть ненормальным, неадекватным, чтобы этим заниматься. Запуск стартапа – это большие риски. Слово идешь по минному полю – каждый день ты рискуешь потерять все. В общем, это точно не сказка. Чтобы пойти на такой шаг, нужно быть авантюристом.

– Ну и решительным.

– Да, очень решительным. И желательно иметь какую-то финансовую подушку.

– Получается, что у вас есть какая-то финансовая подушка? То есть у вас были накопления до запуска проекта?

– Да, вначале я инвестировала деньги, которые накопила во время работы в Абу-Даби. Потом ко мне присоединились мои партнеры, они спонсировали проект. Сейчас мы выиграли грант и позже, наверное, откроем раунд, будем поднимать инвестиции. То есть не получится заняться предпринимательством, если у тебя нет богатых родителей или если до этого ты не поработал в корпоративном секторе. Потому что IT-бизнес очень быстро сжигает деньги.

– А вы, получается, работали в корпоративном бизнесе?

– Да, в Абу-Даби я управляла бизнес-стратегиями IT-стартапов и там накопила немного денег.

– Но потом вам все-таки захотелось заниматься своим делом?

– Да, потому что я уже строила стратегии для стартапов, поработала в двух венчурных фондах, понимала, как находить инвесторов и выходить на рынок с IT-продуктом. С учетом этих навыков я решила, что готова заниматься IT-предпринимательством, но по факту ничто не может тебя подготовить к бизнесу.

– Не чувствуете ли сейчас разочарования, нет ли мыслей, что, может быть, стоило остаться в корпоративном секторе?

– Вообще не чувствую. Наверное, дело в адреналине, который дает драйв.

– Но все-таки вы говорите демотивирующие вещи. Что вас лично мотивирует каждый день вставать, работать, стоя на краю финансовой пропасти?

– Есть еще большое желание изменить жизнь людей. Важно, чтобы это желание было больше, чем все неудобства, которые ты испытываешь на пути становления стартапа.

– Хорошо. А как вы оцениваете текущее технологическое положение отрасли здравоохранения в Казахстане?

– Технологий у нас сейчас в медицине никаких нет. По крайней мере, если речь идет не про импортное оборудование, а про программное обеспечение. На него из госбюджета пока не выделяется денег. Но Министерство цифровых технологий очень сильно помогает и поддерживает местные IT-решения в медицине. Так же как и Министерство здравоохранения. Мне буквально за неделю подписывают приказы на пилоты. То есть я ощущаю большую поддержку.

– Но не финансовую.

– Да, денег мне пока не дают. Хотя грант, который мы выиграли, это тоже государственные деньги.

– Как вы оцениваете перспективы цифровых технологий, в частности, искусственного интеллекта? В каком направлении будет идти развитие?

– Искусственный интеллект – это глобальный тренд. SaaS-решения всегда актуальны. Также я вижу большие возможности в медицине и биотехнологиях, так как bigtech и фармкомпании смотрят в эту сторону и «заливают» большие средства в развитие сферы.

– Как вы со своей командой хотите использовать эти перспективы? Планируете ли запускать новые проекты, можете о них рассказать?

– Мы уже реализуем проект в медицине и даже если мы сделаем exit, работа над стартапом займет минимум 10 лет. Мы готовы к тому, что нас поглотит bigtech или фармкомпания. Мы хотим этого, так как для экспоненциального роста необходимы огромные ресурсы, выстроенные десятилетиями. Поэтому мы будем рады присоединиться к большой корпорации, которая позволит нашей технологии обрести больший охват.

– Спасибо, Яна, за интересную беседу!

## ИДИОМА

### 기가 죽다(кига чук-та/ gi-ga juk-da)

Буквальное значение: энергия (человека) умирает.

Когда используется: потерять уверенность/энергию и почувствовать себя подавленным.

Китайско-корейское слово 기 можно перевести по-разному в зависимости от контекста предложения. В этом выражении слово 기 находится под влиянием китайского слова 氣 или chi, что означает «дух» или «энергия». В паре с глаголом 죽다, что означает «умереть», у вас возникает ощущение, что «уверенность/энергия человека умерла». 기가 죽다 используется, когда вы сравниваете себя с другими, которые считают, что они лучше вас в чем-то. Чем больше вы думаете об этом, тем больше вы теряете уверенность в своих способностях. Эту фразу также можно использовать, когда вас кто-то ругает и вы становитесь подавленным. 기가 죽다 всегда имеет отрицательное значение, и в качестве слова ободрения люди часто говорят 기 죽지 마세요, что означает «не теряй уверенность» или «не чувствуй себя плохо».

A: 오늘 공연은 정말 잘해야 돼!  
B: 연습 많이 했는데도 떨려요.  
A: 기가 죽으면 안 돼.

– Мы должны хорошо выступить сегодня!  
– Я много репетировал, но всё равно волнуюсь.  
– Не падай духом!

A: 오늘 달리기 시험이 있는데 하필 반에서 제일 잘 달리는 애랑 시험하게 됐어요.  
B: 기죽지 마. 열심히 하면 돼.  
A: 아휴... 정말 걱정이예요.

– Я сегодня участвую в забеге и из всех людей моим соперником будет самый лучший бегун в классе.  
– Не унывай! Просто выложись на все 100!  
– (вздых)... Я очень волнуюсь!



# 카자흐스탄의 의료인력 부족 문제 해결 방안

카자흐스탄 보건의료 분야에서 가장 시급한 문제 중 하나는 의료인력 부족이다. 그러나 카자흐스탄 보건부의 발표에 따르면, 지난해 의사 부족 인원이 4,864명에서 3,954명으로 약 20% 감소했으며, 중등 의료진 부족도 4,820명에서 4,505명으로 7% 줄어든 것으로 나타났다.

가장 수요가 많은 전문의로는 가정의학과 의사, 내과 의사, 외과 의사, 산부인과 의사, 소아과 의사, 마취·중환자의학과 의사가 꼽힌다.

의료인력 부족 문제를 해결하기 위해 카자흐스탄 정부는 다양한 대책을 시행하고 있다. 2023년에는 의료진의 급여가 인상되었으며, 2025년까지 의사의 평균 월급을 56만 1,000달러까지 인상할 계획이다. 또한, 농촌 지역으로 파견되는 의사들에게는 초기 정착 지원금(최대 150만 달러), 관사 제공, 주택 구매를 위한 저리 대출 등의 혜택이 주어진다. 의대 장학금 지원 규모도 확대되고 있으며, 의료진의 재교육 및 전문성 강화 위한 새로운 교육 프로그램도 도입되고 있다.

이와 함께, 카자흐스탄은 해외 의료 전문가를 초청해 경쟁력 있는 근무 조건을 제공하고 있으며, 원격 의료와 디지털 헬스케어 시스템을 도입하여 의료진의 업무 부담을 줄이고, 의료 서비스의 접근성을 높이고 있다.

의료인력 부족 문제를 해결하기 위해서는 근무 환경 개선, 직업적 위상 제고, 최신 기술 도입 등 종합적인 접근이 필요하다. 현재 추진 중인 정책들이 효과적으로 실행된다면, 향후 몇 년 내에 의료인력 부족 문제가 크게 완화되고, 국민들에게 보다 질 높은 의료 서비스가 제공될 것으로 기대된다.

# 알마티에 UN SDGs 지역 센터 설립 확정

유엔 총회, 관련 결의안 채택

2025년3월4일 카자흐스탄 외교부 보도에 따르면, 유엔 회원국들은 알마티에 유엔 지속가능한 개발 목표 (SDGs) 지역센터를 설립하는 결정을 승인했다.



사진 = Depositphotos.com

“카자흐스탄이 주도한 유엔 지속 가능한 개발 목표 지역 센터 설립안이 유엔 총회에서 만장일치로 통과됐다. 152개 유엔 회원국이 공동 제안국으로 참여하며 전폭적인 지지를 보냈다. 이로써 알마티는 중앙아시아와 아프가니스탄의 지속 가능한 발전을 지원하는 국제적 허브로 도약하게 됐다”고 외교부는 밝혔다.

카자흐스탄 대통령실 대변인 루슬란 젤디바이 (Ruslan Zheldibay)에 따르면, 카자흐스탄 대통령은 자국의 이니셔티브를 지지해 준 모든 파트너 국가들에게 깊은 감사를 표했다.

대변인은 토카예프 대통령이 새롭게 설립될 유엔 지역 허브가 지역 내 국제적 노력 조정을 위한 중요한 플랫폼이 될 것이라고 말했다고 밝혔다.

카자흐스탄 남수도인 알마티는 이미 오래전부터 국제 협력의 중심지로 자리 잡아왔다. 2019년5월, 카심-조마르트 토카예프 대통령의 참여로 국제기구 사무소 신축 개관식이 알마티에 열렸으며, 현재 이곳에는 20개 이상의 유엔 기구 및 국제 조직이 운영되고 있다.

이번에 새롭게 개설될 중앙아시아와 아프가니스탄의 지속 가능한 개발 목표 (UN SDGs) 지역 센터는 단순한 연구기관을 넘어 중앙아시아 국가들의 협력 강화하고, 이들의 글로벌 영향력을 확대하는 데 기여할 것으로 기대된다.

신설되는 지역 센터의 핵심 임무는 유엔 산하기관과 지역 정부 간 협력을 조정하는 것이다. 이 센터는 유엔의 '2030 지속가능발전 의제'를 추진하는 데 중점을 둔 예정이다. 센터의 주요 활동은 다음과 같다:

- 빈곤 퇴치
- 환경 보호
- 삶의 질 향상 및 모두를 위한 평등한 기회 제공

한편, 알마티에 중앙아시아 및 아프가니스탄을 위한 유엔 지속가능발전목표 지역 센터를 설립하자는 제안은 2023년6월 '중앙아시아-유럽연합 (CA-EU) 정상회의'에서 카심-조마르트 토카예프 대통령이 공식적으로 발표한 바 있다.

# 마음은 있지만 센스가 없다? 여성들이 원하지 않는 선물 리스트

카자흐스탄: 실용적이지만 구시대적인 선물

카자흐스탄의 많은 여성들은 이제 더 이상 가사와 관련된 선물을 받고 싶어 하지 않는다고 말한다. 특히 주방용품이나 가전제품은 가장 인기 없는 선물로 꼽히는데, 이는 이러한 선물이 가정주부의 역할을 암묵적으로 강조하는 것으로 느껴지기 때문이다. 요리를 좋아하는 여성일지라도, 기념일에는 일상적인 집안일과 관련된 선물보다는 특별한 무언가를 받고 싶어 한다.

헤드헌터 (HeadHunter) 리서치 센터에서 실시한 조사에 따르면, 가전제품 외에도 카자흐스탄 여성들이 받고 싶어 하지 않는 선물로는 다음과 같은 것들이 있다:

1. 쓸모없는 기념품 - 먼지만 쌓이고 실용성이 없는 선물.
2. 조화 - 대부분의 여성은 생화를 선호하며, 조화는 저렴한 대체품처럼 보일 수 있다.
3. 목욕용품과 카드 - 형식적인 느낌을 주며, 개성이 없는 선물로 여겨진다.

연령대에 따라 선호하는 선물도 다르다. 40~50대 여성들은 주로 보석류나 꽃을 원하지만, 젊은 여성들은 개성을 반영하는 선물(전자기기, 경험을 제공하는 기프트 카드, 패션 액세서리 등)을 선호하는 경향이 있다.

한국: 인형과 상품권은 비추천

한국에서 선물은 단순한 배려를 넘어 사회적 관계를 형성하는 중요한 요소이다. 그렇다면 한국 여성들이 가장 원하지 않는 선물은 무엇일까?

1. 대형 사탕 바구니 - 화려하지만 실용성이 없으며, 정성이 부족한 선물로 여겨진다. 한국에서는 이를 '예쁜 쓰레기'라고 부르며, 깊은 고민 없이 선택한 선물로 인식된다.
2. 큰 인형 - 성인 여성에게 곰 인형을 선물하는 것은 «당신이 원하는 것이 무엇인지 몰라서 그냥 귀여운 걸 샀어»라는 의미로 해석될 수 있다. 10대 소녀들에게는 괜찮지만, 성숙한 여성들에게는 성의 없는 선물로 보일 수 있다.
3. 상품권 및 기프트콘 - 선물에 개인적인 정성을 담는 것이 중요하기 때문에, 상품권이나 기프트콘을 보내면 여자에게 무성의한 인상을 줄 수 있다.

성별 고정관념이 선물 선택에 미치는 영향

여성들은 자신의 관심사나 개성을 반영한 선물보다, 가족이 함께 사용할 수 있거나 사회적 역할을 강조하는 실용적인 선물을 받는 경우가 더 많다.

어릴 때부터 여자아이들은 요리나 청소 놀이 세트, 봉제 인형 같은 선물을 받는 반면, 남자아이들은 손의 운동 능력과 창의적 사고를 키울 수 있는 장난감이 주어진다. 예를 들어, 남자아이들이 레고(LEGO), 메카노(Meccano) 같은 조립식 장난감이나 원격 조종 자동차, 모델 조립 키트, 실험 세트 등을 받는 경우가 많다.

성인이 되면, 여성들은 대부분 외모를 가꾸는 데 초점을 맞춘 선물을 받게 된다. 화장품, 피부 관리 제품, 향수 등이 대표적이다. 그리고 아이가 있는 여성들은 가족이 함께 사용할 수 있는 선물을 받을 때가 많다. 예를 들면, 멀티쿠커, 청소기, 식기류 같은 가전제품이나 생활용품이 이에 해당한다. 이처럼 선물 선택에서 성 고정관념은 여전히 강하게 작용하고 있다.

선물 문화의 변화: 카자흐스탄과 한국의 과거와 현재

그렇다면, 왜 이러한 '불호 선물'이 남성들에게 흔히 선택되는 선물이 되었을까? 이를 이해하기 위해서는 지난 30년간 변화해 온 선물 문화를 살펴볼 필요가 있다.

90~00년대 초반, 카자흐스탄에서는 실용적인 선물이 인기가 많았다. 값비싼 식료품(초콜릿, 주류, 삼페인, 코냑), 가전제품, 침구류(이불, 침대요) 등이 선물로 자주 선택되었다. 특히 금 장신구는 성인 여성들에게 꾸준히 사랑받았으며, 재산 가치가 있는 투자로 여겨졌다.

한국에서는 선물 문화가 사회적 지위 및 관계 유지와 밀접하게 연결되어 있었다. 90~00년대에는 고급 화장품, 명품 액세서리, 의류, 전통주(특히 인삼주), 그리고 한우, 꿀, 인삼 등으로 구성된 고급 선물 세트가 인기였다. 하지만 현대에 들어서면서 여성들의 가치관이 변화함에 따라 선물 선호도도 바뀌었다.

최근 카자흐스탄과 한국에서 인기가 많은 선물 트렌드

1. 개인 맞춤형 선물 - 각인된 액세서리, 커스텀 다이어리, 맞춤형 뷰티 박스 등 개성을 담은 선물이 인기를 끌고 있다.
2. 체험 중심 선물 - 젊은 층은 물건보다 경험을 선물받는 것을 선호한다. 콘서트 티켓, 워크숍 참가권, 촬영권, 스파 이용권 등이 인기다. 특히 한국에서는 연인과 함께할 수 있는 데이트 쿠폰(로맨틱 디너, 사진 촬영, 여행)도 선호된다.
3. 전자제품 - 스마트 워치, 무선 이어폰, 태블릿 등 최신 디지털 기기는 여전히 인기 있는 선물 목록에 포함된다.



결국, 좋은 선물이란?

모든 여성이 같은 선물을 원하는 것은 아니다. 운동을 좋아하는 사람은 피트니스 센터 이용권을, 건강을 중시하는 사람은 셀프 케어 기기를 받을 것이다. 중요한 것은 가격이나 실용성이 아니라, 선물을 받는 사람이 존중받고 이해받고 있다고 느끼는 것이다. 성별 고정관념에서 벗어나 상대의 취향과 마음을 고려할 때, 선물은 단순한 형식이 아니라 진정한 기쁨과 감동을 전하는 의미 있는 순간이 될 수 있다.

최야나



# 줄리아 김: 지구촌 끝에서 사는 고려인들의 생활

우리 신문사는 고려인들의 삶에 대해 자주 이야기한다. 카자흐스탄에 살고 있는 고려인들, 카자흐스탄의 드넓은 초원에서 태어나 고국으로 돌아온 고려인들에 대한 이야기도 많이 다룬다. 고려인들의 사연은 각기 다르지만, 모두 특별한 의미를 지니고 있다.

얼마 전, 한 젊은 여성이 신문사를 찾아왔다. 그녀는 자신을 이렇게 소개했다. “저는 고려인입니다. 심켄트에서 태어났고, 어릴 때 가족과 함께 뉴질랜드로 이주했습니다. 이후 우리는 호주로 다시 이사하게 되었습니다”.

이런 이야기는 신문사에서도 쉽게 접하기 어려운 사연이었다. 그녀의 삶의 여정을 듣고 보니, 꼭 소개해야겠다는 생각이 들었다.

지만 현지인들에게는 이 나라 이름이 마치 다른 언어처럼 들렸던 것 같았어요.”

줄리아는 부모님 그리고 맏오빠와 함께 뉴질랜드로 이주했다. 오uckland, 아니 어쩌면 뉴질랜드 전체에서 카자흐스탄 출신 고려인은 그들 뿐이었을 수도 있었다. 이런 환경에서 자신의 정체성을 찾는 것은 쉬운 일이 아니었다.

“그 당시 저는 우리가 세상과 단절된 것 같은 기분이었어요. 처음에는 러시아에서 온 고려인 가정이 우리를 도와줬지만, 가까운 사이가 되지는 못했어요. 부모님은 생계를 위해 바쁘셨고, 저는 고려사람들에게 속하는 감정이 느껴지지 않았어요. 모든 것이 낯설었거든요.”

이후, 줄리아는 가족과 함께 호주로 다시 이주했다. 그곳에서 줄리아는 아시아 여러 나라에서 온 친구들을 사귀었으며, 비록 소수였지만 고려인들도 만날 수 있었다.

“몇 년이 지나 2008년이 되어서야 호주에서 카자흐스탄 출신 고려인들을 만나게 되었어요. 그들은 ‘볼라샤크’ (Bolashak) 장학프로그램을 통해 유학 온 사람들이었어요. 그때 저는 처음으로 고향과 다시 연결된 느낌을 받았어요.”

줄리아는 시드니에서 법학을 전공했고, 졸업 후 글로벌 로펌 DLA Paper사에 입사했

다. 이 회사는 세계 30여 개국에 지사를 두고 있다.

“이 일을 하면서 저는 다시 유라시아 대륙에서 일할 기회를 얻게 되었어요. 얼마 지나지 않아 두바이에 있는 지사로 발령을 받았고, 그곳에서 다양한 국적의 변호사들과 함께 일하게 되었다. 그중에는 한국 출신의 변호사들도 많았어요. 우리는 대부분 영어로 대화했죠.”

현재 줄리아는 미국 워싱턴 D.C.에서 석사 과정을 밟고 있으며, 카자흐스탄을 포함한 중앙아시아 국가들과 협력하는 일을 하고 있다. 줄리아는 미국에서 부모와 함께 어린 시절을 보낸 한인들과 자주 교류한다.

“우리 가정에서는 고려인 전통이 많이 잊혀졌지만, 저는 제 정체성을 지키는 것이 중요하다고 생각해요.”

줄리아는 오래전부터 가족의 역사를 기록하기 위해 사진과 비디오 자료를 모아 디지털로 보관해 왔다.

“얼마 전 부모님과 인터뷰를 했어요. 어린 시절의 이야기, 조부모님의 기억, 우리 가문의 역사를 듣고 기록하는 과정이 저에게 정말 의미 있었어요...”

줄리아는 조부모님과 직접 이야기를 나누지 못한 것이 가장 안타깝다고 말한다.

“어머니의 부모님 (황철신,

정 엘미라)은 우리가 카자흐스탄을 떠나기 직전에 세상을 떠나셨어요. 그래서 장례식에도 가지 못했죠. 아직도 그게 너무 마음 아파요. 아버지의 부모님, 김 이노켄티와 김 류보비는 우리 가문의 뿌리가 한국의 안동이라고 말씀한 적이 있습니다.”

작년 12월, 줄리아의 가족은 한국을 방문해 선조들의 고향인 안동을 찾았다.

“안동에서 우리는 따뜻한 환영을 받았고, 문화유적지를 둘러볼 기회도 있었습니다. 우리 가족에게 이 여행은 단순한 관광이 아니라, 조상의 발자취를 되짚어 보는 뜻깊은 시간이었어요.”

한국 여행은 줄리아에게 새로운 목표를 심어주었다.

“한국에서 많은 사람들이 고려인에 대해 잘 모르고 있다는 사실을 깨달았어요. 저는 법률가로서 고려인 디아스포라의 사회적 권익을 보호하는데 관심이 많아요.”

현재 줄리아는 성공적인 커리어를 쌓는 동시에, 고려인의 역사와 문화를 세계에 널리 알리는 일에도 힘쓰고 있다.

아직 줄리아의 여정은 끝나지 않았을 수도 있다. 하지만 한 가지는 분명하다. 줄리아가 어디에 있든, 태어나 처음 여정을 시작한 그 고향의 기억은 언제나 그녀의 마음에 남아 있을 것이다.

## 김 알렉산드라

김 율리아는 카자흐스탄 남부 심켄트에서 태어났다. 11살까지 고려인 다자녀 가정에서 자랐으며, 학교를 다니고 친구들과 뛰놀며 평범한 어린 시절을 보냈다.

그러나 1998년, 그녀의 부모님은 먼 타국으로 이주하기로 결심했다. 가족에게는 낯설고도 새로운 나라, 뉴질랜드에서의 삶은 김씨 가족에게 새로운 시작이었고, 미지의 세계로 향한 도전이었다.

- 그 당시 뉴질랜드에 대해 아는 사람이 거의 없었어요. 지리수업 시간에 친구들과 지도에서 그 나라를 찾아보려고 했는데 끝내 찾지 못했던 것이 아직도 기억에 남아요. 정말 우스웠어요. 마치 뉴질랜드가 지도에 없는 나라처럼 느껴졌거든요 - 율리아가 회상한다.

율리아는 뉴질랜드로 이주한 후, 공식적으로 이름을 '줄리아'로 변경했다. 그는 지금도 카자흐스탄과 고향 도시를 그리워하며, 대양 건너에 남아 있는 친척들과 친구들을 자주

떠올린다.

“처음 뉴질랜드에 왔을 때, 할머니, 할아버지, 친척들 그리고 친구들이 너무 보고 싶었어요. 다니던 학교, 선생님, 친구들과 함께했던 시간들이 많이 그리웠죠. 90년대는 어려운 시기였지만 제 기억 속에는 사람들의 따뜻한 배려와 깊은 우정만 남아 있어요”.

뉴질랜드에서 김씨 가족은 오클랜드에 정착했다. 줄리아는 우편 배달부를 문 앞계단에 앉아 몇 시간씩 기다리곤 했다.

“그때는 친척들에게서 편지가 오는 것이 몇 달씩 걸렸어요”.

뉴질랜드에는 다양한 나라에서 온 이민자들이 살고 있었지만, 대부분이 중국, 싱가포르, 필리핀 등 아시아 출신이었다.

러시아어를 쓰는 사람도 적었고, 고려인은 더욱 드물었다. 줄리아는 처음에는 문화와 사고방식의 차이를 크게 느꼈다. “너는 어디에서 왔어?”라는 질문을 받을 때마다 저는 자랑스럽게 ‘카자흐스탄에서 왔어요!’라고 대답했어요. 하





# 전도유망 카자흐 컴퓨터공학도 청년의 한국 유학생활 이야기

나자르바예프 영재 학교(NIS, Nazarbayev Intellectual School) 졸업생인 탈디코르간 출신의 산자르 투르간벡(Санжар Турганбек) 군은 현재 세계 최상위 이공계 대학교들 중 한 곳인 한국과학기술원(Korea Advanced Institute of Science & Technology, 이하 KAIST)에 재학 중이다. 이곳에서 컴퓨터과학·공학 및 산업공학을 전공으로 삼아 학업에 매진해온 지도 어느덧 2년차에 접어든 산자르 군이 대학 진학을 위해 한국행을 결심하게 된 계기와 그동안 한국에서 생활하며 느꼈던 문화적 특성, 카자흐스탄 사람들과 한국인들 간의 비슷한 점, 대학생활의 이모저모와 향후 진로 계획 등에 대해 들려주었다. 본 글은 카자흐스탄 매체 Tengrinews, Weproject, Adyrna 등에 게재되었던 기사 및 정보를 발췌 및 취합한 내용이다.



사진: 산자르 투르간벡 군 개인 SNS

올해 19세인 산자르 투르간벡 군은 지난 2023년 탈디코르간 소재 나자르바예프 영재학교를 졸업하고 한국의 KAIST에 진학하기로 마음먹었다. 그 이유는 바로 이곳에서 자신이 어린 시절부터 큰 관심을 가져왔던 혁신기술 및 컴퓨터과학을 깊이 있게 배울 수 있을 것이라는 판단이 섰기 때문. 그는 현재 KAIST에서 컴퓨터과학·공학 및 산업공학을 복수전공하고 있다. 이미 학창시절부터 컴퓨터과학·공학 분야에서 남다른 두각을 나타내며 여러 정보 올림피아드 및 경시대회들에 참가해 다양한 수상경력을 쌓아왔던 산자르 군은 고학년 무렵부터는 응용수학에도 흥미를 가지게 되었고, 자연스레 이를 바탕으로 하는 산업공학을 또 다른 전공으로 삼게 되었다고 한다.

그는 특히 학창시절 국제 자티코프 올림피아드(International Zhautykov Olympiad)를 비롯한 여러 정보 올림피아드에 참가해 입상한 바 있으며, 본격적으로 응용수학을 공부하기 시작한 후인 2022년에는 나자르바예프 영재학교에서 진행한 엄격한 선발 과정을 통해 미국 보스턴 소재 매사추세츠 공과대학교(MIT)가 전세계 수학·과학 영재들을 대상으로 주최하는 세계 최고 권위의 국제 하계 학습캠프인 'Research Science Institute'에 참가하는 등 매우 뛰어난 학업 성취도를 보여왔다.

### KAIST 입학 과정과 한국 생활 적응기

산자르 군은 "KAIST 입학 과정은 상당히 특이한 방식으로 진행되었다"면서 "일반적인 원서를 제출하는 것 외에도 다양한 분야를 주제로 4-5편에 달하는 에세이를 써내야 했다"고 밝혔다. 그는 또 KAIST에는 근래 들어 점점 더 많은 외국인 학생들이 입학하고 있다면서 이러한 점이 KAIST가 세계 각지 학생들의 관심을 끄는 요인 중 하나로 생각된다고 말했다.

"KAIST에서 제공하는 지식과 경험을 가능한 한 최대한으로 얻고자 이곳에 진학하기로 결심했다"는 산자르 군은 "그뿐 아니라 KAIST에서 공부하며 전세계 각지에서 온 다양한 국적의 학우들과도 친분을 쌓고 싶은 소망이 있었다"면서 KAIST 진학 동기에 대해 밝혔다.

"KAIST에서의 학업은 모두 영어로 진행되기에 국제 학생들에게 있어 특히 학습 접근성이 좋다"고 말하는 산자르 군은 그러나 "캠퍼스 밖에서는 영어가 통하는 경우가 거의 없어 한국에서 학업 외적인 생활을 정상적으로 영위하기 위해서는 한국어 구사 능력을 갖추는 것이 중요하다"고

이야기 한다.

"대학교 영역 밖으로 나가면 영어를 구사하는 사람들이 거의 없기 때문에 한국에서 생활하며 이곳의 문화와 전통 등에 대해 알아가기 위해서는 꼭 한국어를 할 줄 알아야 해요. 개인적으로 아직까지는 외국인 학우들과 더 많이 교류를 하고 있고요".

그가 말하는 한국만의 문화적 특성 중 카자흐 문화와 비슷한 점은 바로 '연장자에 대한 존경 및 공경'이다. 예를 들어 인사를 할 때 연장자에게 고개와 허리를 숙이는 것이 기본 예절로 통하는 점만 보아도 한국 사회에서 또한 카자흐스탄과 마찬가지로 나이를 중시하는 서열 문화가 자리 잡혀 있음을 잘 알 수 있다는 것이 그의 설명이다.

한국 생활 적응기와 KAIST에서의 본격적인 학업과정과 관련해 산자르 군은 먼저 "한국에서의 생활에 적응하기까지 어느 정도 시간이 걸렸다. 특히 집과 멀리 떨어져 있다는 점이 심리적으로 가장 크게 작용한 것 같다"고 밝혔다. 그러나 곧 새로운 환경에 적응하게 되었다는 그는 학업상의 어려움에 대해서는 "KAIST에서의 학업 난이도는 교수진에 따라 천차만별"이라고 말한다. 어떤 교수들은 전통적인 방식으로 이루어지는 시험에 큰 중요성을 두어 그에 따른 점수가 무려 최종 성적의 80%에 달하도록 정해놓고 있는가 하면 다른 교수진의 과목들에서는 조별과제나 학생의 창의력 등이 더 큰 평가 대상으로 고려되는 반면 시험의 비중은 최종 성적의 40%대에 불과한 경우도 있다는 것.

그는 또 "KAIST 재학생들에게는 과목 선택에 있어 높은 자유도가 주어진다"고 밝히며 "학기별로 4개에서 8개까지의 과목을 선택할 수 있고, 간혹 그보다 많은 과목 이수도 가능하다"고 말한다. 중요한 점은 정원 제한이 있으므로 원하는 과목의 수강 신청은 신속히 해야 한다는 것.

"저는 지금 2학년 과정의 중반부 즈음에 와있어요. 학업을 마치려면 아마도 2년 반 정도가 더 걸릴 것으로 예상돼요. '아마도'라고 말하는 이유는 학생 스스로가 학업 일정을 어떻게 짜느냐에 따라 졸업 시기가 대학생활의 보편적 기간인 4년보다 앞당겨질 수도, 더 늦어질 수도 있기 때문이죠".

산자르 군은 자신 겪는 학업상의 가장 큰 어려움은 높은 강도로 진행되는 학습 진도에 있다고 이야기한다. 그는 특히 "대부분의 KAIST 재학생들은 사실상 학업 외에 개인적으로 보낼 수 있는 시간의 전부를 공부에 할애할 정도로 학습량이 많다"

고 말하며 "이곳에서 처음 학업을 시작했을 때 바로 이러한 점이 충격으로 다가왔다"고 밝혔다. 그는 또한 "학기말 각 학생의 성적이 다른 학생들의 학업성취도와와의 비교를 거쳐 최종적으로 매겨지는 시스템 또한 학업 과정에서 또다른 중압감으로 작용한다"고 말하면서도 "바로 이러한 경험 덕분에 효율적으로 공부하는 법과 지식 습득과 관련하여 스스로에게 맞는 접근법을 터득할 수 있었다"며 치열한 학습 환경의 순작용에 대해 시사하기도 했다.

### 타국 생활 시엔 무엇보다 현지어를 배우고 구사할 줄 알아야... 현지 문화·전통에 예의를 갖추는 것이 중요함을 깨달아

한편 산자르 군은 "학업 외적인 생활에서 한국 문화와 한국어를 잘 배워야겠다고 느끼게 된 계기가 있다"면서 한 에피소드를 공개하기도 했다.

KAIST에서의 생활에 어느덧 익숙해졌을 무렵, 하루는 외국인 학우들과 모여 캠퍼스 내에 있는 매점 근처에서 파인애플을 나눠 먹기로 했다는 산자르 군. 그런데 자신을 포함한 학생들 중 누구도 파인애플을 손질하는 법을 몰라 우왕좌왕하던 차에 그 모습을 본 한 현지 어르신이 도움을 주었다고 한다. 이에 산자르 군은 그 분께 감사의 표시로 답례를 하려다 그만 부끄러운 결례를 저지르고 말았다는데...

"마침 매점 안에 계시던 연세가 지긋해 보이는 한 한국 아주머니께서 저희가 파인애플을 놓고 어쩔 줄 모르는 모습을 보시고는 다가와서 대신 잘라 주셨어요. 저와 제 친구들은 그분께 고마움의 표시로 함께 파인애플을 나눠먹자고 말씀드리려 했죠. 친구들과 어떻게 이 어르신께 한국어로 적절한 예의를 갖추어 표현을 해야 할지 우물쭈물 고민을 하던 중 생각다 못한 제가 입을 떼었는데, 그만 손아래 사람이 한참 연장자인 상대에게 쓰면 몹시 결례가 되는 표현인 '여기 먹어요!'라고 말해버렸어요".

이 경험은 산자르 군이 앞으로 더욱 열심히 한국어를 배워야겠다고 다짐하게 된 계기가 되었으며, 무엇보다 "현지 문화·전통에 대해 갖추어야 할 예의, 그리고 '문화적 감수성'의 중요성에 대해 절감하게 된 값진 수업이 되었다"는 것이 그의 결론이다.

### 기숙사 및 주변시설, 그리고 생활비에 관해

산자르 군은 KAIST 재학생들의 대부분이 그렇듯 기숙사 생활을 하고 있다. 한

달에 드는 기숙사비는 약 11만원. 생활관 내에는 안전 규정상 금지된 취사 관련 시설을 제외하고는 학생들을 위한 모든 기본적인 편의시설이 갖추어져 있다. 식사는 캠퍼스 내에 들어서 있는 여러 식당과 카페들에서 해결할 수 있으며, 그 수가 10곳 이상에 달해 각자의 식성과 주머니 사정에 따라 선택할 수 있는 폭이 넓어 좋다고 한다. 가격 또한 카자흐스탄 돈 2천~2천 5백 텡게 수준인 6천원에서 7원대 사이에 형성되어 있어 학생들에게도 부담이 없다는 것이 산자르 군의 의견이다.

산자르 군이 매달 지출하는 생활비는 기숙사 이용료로 납부하는 금액을 제외하고 약 60~70만원(20만~25만 텡게) 수준이다. 그는 장학금과 가족·친척들로부터 용돈을 받고 있기는 하지만, 사실 이러한 수입만으로는 물가가 높은 한국에서 생활하기에 부족한 실정이라고 하면서 KAIST 재학생들 중 많은 고학년 학생들은 용돈벌이 겸 전공관련 경험 축적을 목적으로 국내 여러 스타트업에 들어가 업무와 학업을 병행한다고 한다.

### 교내 연구실 및 연계 스타트업 인턴 참여로 경험도 쌓고 미래 커리어 계획도 세우고

산자르 군의 말에 따르면 KAIST는 재학생들에게 각자의 전공분야와 관련하여 다양한 연구활동에 참여할 수 있는 기회를 제공한다. 학생들은 직접 교수진과 면담을 통해 희망하는 연구실에서의 인턴활동을 신청할 수 있다고 한다. 또한 이 밖에 'Undergraduate Research Internship'이라는 프로그램을 통해 학생 개개인이 관심을 가지고 있는 분야에 대한 연구활동을 진행할 수 있는 기회도 주어진다. 이외에도 고학년 재학생들의 경우 KAIST와 연계되어 있는 한국 내 여러 스타트업들에서 인턴십을 거칠 수 있다.

"KAIST에서는 학생들이 관심분야를 정해 개별적인 연구활동을 진행할 수 있도록 'Undergraduate Research Internship' 프로그램을 지원하고 있어요. 또 상급생들은 국내 여러 스타트업에서 인턴으로 근무할 수 있고요. 이 경우 급여는 업체 측이 아닌 KAIST가 지급하고 있죠".

### 졸업 후 진로 계획

산자르 군은 KAIST에서 학업을 마친 외국 학생들의 대다수는 한국에 남아 주로 현지에 진출해 있는 외국계 기업들에 입사한 다면서 "한국 기업들에 취직하기 위해서는 우선 한국어를 잘 구사할 수 있어야 하지만, 한국 내 외국 업체들의 경우 한국어 구사 능력이 입사에 있어 필수적인 요건은 아니다"라고 말한다.

그는 개인적으로 KAIST 졸업 후 대학원에 진학을 할지, 바로 취직을 할지를 놓고 아직 결정을 내리지는 않았다고 한다. 현재로서 산자르 군의 가장 중요한 목표는 우선 학업에 충실히 임하여 우수한 성적으로 학부과정을 마치는 것이다. 앞으로도 전도유망한 컴퓨터 공학도로서 무궁무진한 배움과 성장의 길을 따라 정진해 나갈 것이라는 의지와 열정으로 가득한 그는 다만 한가지 계획만큼은 이미 가슴 한 켠에 굳건히 새겨두고 있다. 그것은 바로 언젠가 때가 되면 반드시 카자흐스탄으로 돌아와 그동안 해외에서 자신이 얻은 값진 경험과 지식을 고국의 동포들과 나누리라는 다짐이다.

## 가슴으로 낳은 딸

2008년 오월 어느날 아침 아파트관리사무소에 갔다. 관리사무소 앞 벤치에 앉아있던 아가씨는 나를 보자 “안녕하세요” 하며 일어나서 인사한다. 까만 눈 보다 더 까만 머리는 차분히 흘러내려 햇빛에 반짝인다. “베트남 새댁이네” 하며 나도 웃어주었다. 이것이 가슴으로 낳은 딸 과를 처음 만나던 장면이다. 관리사무소에서 차 한잔 마시고 좀 늦게 나오니 그때까지 앉아있던 그녀는 “나 이모집에가서 차한잔 마셔도 되요?” 서툰 한국말이지만 나는 다 알아들었다. 그렇게 집으로 함께 와 차를 마시며 말을 시켜보니 부족한 표현이지만, 전형적인 베트남 가정의 세 자매의 장녀였고, 이름은 레티 홍과 라고 했다.

### 화가 정수영

친정집을 살리기 위해 한국행 결혼을 택한 효녀의 전형이다.

한국 남편은 그녀 나이의 배가 되는 48세이고 이혼남에 남매를 키우는 직장인이라고 한다. 나는 그녀와 친해지고 싶었다. 정확히 말하면 도와주고 싶었다.

우선 한국말부터 제대로 할수 있게 시간날 때마다 만나서 함께 공부하기로 했다.

그 애를 만나면 나도 기분이 좋았다. 영리한 그 애는 하나를 가르쳐주면 여러 단어를 이어서 새로운 단어를 만들어내는 재주가 있었다. 한글의 특성을 쉽게 파악한 것이다. 기억력도 뛰어나 내 전화번호는 물론 이웃 아주머니들의 전화번호마저 적지 않고 외웠다. 짧은 시간에 한글을 떼고 말하고 쓰는 데 지장없이 해냈다. 과는 이웃 아주머니들한테도 사랑받을 수 밖에 없는 것이 항상 생글거리며 웃는다. 그렇게 상냥한 사람을 누가 싫어하겠는가. 집으로 초대해 음식을 해주고 작아서 못 입는 옷을 챙겨주고 사랑해 주었다.

우리 가족들도 물론 과를 가족처럼 챙겼다. 하루만 보지않아도 서로 궁금해 하는 조카와 이모사이가 되었다.

슈퍼에서 물건 고르는 방법, 재래시장에서 물건값을 깎는 방법 등 한국에서 살아가기에 불편함이 없도록 가르쳤다. 우리 민속놀이 등도 현장에 가서 가르쳐 주었다.

그렇게 1년여가 지났을 어느날 밤12시가 넘어서 경찰서에서 전화가 왔다. 레티 홍과를 아느냐? 부부싸움으로 과가 남편한테 구타를 당했다고 한다. 서둘러 그의 집으로 가니 경찰관이 둘이나 와 있었고, 과는 울고 있었다. 그동안 남편과 사이가 좋지 않았는데, 내가 걱정할까봐 말하지 않았다고 한다. 일단 우리집으로 데려와 쉬게 했다.

그동안 싸움이 잦았고, 애들과의 사이도 원만하지 않았고, 남편은 헤어진 전 부인과 다시 만나고, 부인이 집에까지 찾아와 과를 나가라고 했다 하며, 더 이상 버티는 것은 어리석은 짓이라고 베트남으로 돌아가겠다고 한다. 남편마저 베트남으로 돌아가기를 바라는 눈치다. 위자료도 없이 그냥 차비만 주겠다고 다른 동남아 부인들도 결혼한 뒤 그냥 도망쳐 버리는 일도 허다한데, 과 한테는 차비라도 넉넉히 주어서 보내겠다고 한다. 그것은 인간의 도리가 아니라고 설득해도 효과가 없다.

나는 이것은 아니다 싶었다. 과에게 진심을 물었더니, 한국에서 돈 벌어 가난을 면해 보려고 왔고, 돈 버는 것이 목적이고 한국에서 잘 살고 싶다고 말한다. 그때 우리 가족들은 남의 일에 깊이 관여한다고 나를 염려했다.

그러나 과는 남이 아니다. 이미 나의 조카다. 어찌 모른척 하겠는가. 우리는 답을 얻지 못하고 진정으로 과가 바라는 것이 무엇일까. 아니 과를 위한 길이 무엇인가를 찾아야 했다.

그때 마침 과와 함께 한국에 온 베트남 부인이 대전에서 쌀국수 장사를 하는데, 과 소식을 듣고, 종업원으로 쓰기 위해 나를 찾아왔다. 과도 대전에 가기를 원했고, 과 남편 또한 가도 좋다는 답이다. 그러나 무조건 보낼 수는 없다. 남편의 허락하에 간다는 문서라도 작성해서 싸인이라도 받아야 불이익을 피할 수 있을 것 같았다. 남편의 허락하에 취직한 것이라는 서류는 석

장을 준비해서 셋이서 싸인했고, 나도 한장 보관하게 되었다.

대전 친구 가게에 데려다 주며 조심해야 할 것들을 녹음 테이프 틀듯 반복해서 말했다. 나중에 과가 이모 녹음테이프가 이미 내 귀에 들어와 있으니 그만하라고 하며 웃었다. 그 뒤 서로 전화하며, 녹음테이프를 듣느냐 확인 하는 것도 내 일이 되었다. 그렇게 대전에서 2년여 동안 있으며 한 달 월급 130만원을 받아서, 120만원을 베트남에 보내고, 과는 10만원으로 한 달을 지낸다 한다. 전형적인 베트남 효녀였다. 가끔 가서 과가 고생하는 것을 보며 고생은 언제까지 이어질까 마음 아파 했는데 시간은 더디 흐르는 듯 해도 한국에서 주민등록증을 발급 받았다. 주민등록이 나오던 날 우리는 서로 안고 울었다.

그 뒤 과의 주변이 많이 변했다. 마치 기다렸다는 듯이 이혼도 하고, 남편의 전 부인이 있는 자리에서 서로의 행복을 빌어주며 이혼만찬도 하고....

그때 마침 대전 친구가 산후조리로 가게를 못하게 되어 과가 인수하고 보증금도 벌어서 주기로 했다. 1년 뒤 베트남 사람이 많은 화성에서 자리 잡았다.

나는 대전에 가지 않고 화성에 가는 게 편했다. 그 뒤 과의 가게가 베트남 사람 만나 결혼도 하고, 가게도 인천에 하나 더 내고, 그 애한테는 이모가 필요 없게 되었다.

세무서며 시청 등 혼자서도 잘 해냈다. 나는 과가 성공한 것을 보며 진정으로 기뻐했다.

집과 자동차도 사고, 무엇보다 불우이웃 돕기도 앞장섰다. 그러던 어느 날 밤 과가 tv 방송에 나가기로 했는데, 방송 내용중 사전에 이모에게 허락을 안 받아서 걱정이라고 한다.

모 방송국에서 한국에서 성공한 사람들을 소개하는 프로가 있는데, 이모의 이야기를 했다 한다. 이모의 도움이 없으면 불가능한 일이었다고 공을 나한테 넘겼다 해서 내가 화를 냈다. 내가 한 일이 없는데, 왜 그렇게 말을 했느냐고...., 뜯 눈으로 밤을 새운 나는 촬영장으로 운전하며 이동하는데 손이 떨렸다. 일단 가서 결정하자. 방송국에서 오기 전에 우선 나는 쌀국수를 먹었다. 따뜻한 국물에 아삭아삭 씹히는 숙주나물 먹는 것을 얼마나 즐기는지, 쌀국수의 목 넘김의 부드러움이 나를 얼마나 행복하게 하는지 과 한테서 얻은 예기치 않은 기쁨이다.

내가 국수 그릇을 채 비우기도 전에 방송국에서 나왔다. 나는 먹던 입을 닦기도 전에 앞치마부터 입어야 했다. 나도 뭔가 이 가게의 일원으로 과를 도와 일하고 있다는 것을 보여야 될 참인가 보다. 과가 나한테 숙주나물을 갖다주며 다듬는 역할을 시키고 방송 카메라 앞에서 나를 소개한다. 한국 엄마라고... 나는 놀랐다. 내가 이모라고 밝히기도 전에 과는 한국 엄마가 없었으면 나는 아마 지금 한국에 없었을 것이다. 한국 엄마의 사랑으로 자기가 더 열심히 살았고 한국에서 잘 정착할 수 있었다는 고마움을 표현했다. 내가 말해야 하는 대목에서 나도 무슨 말인가 했는데, 지금은 기억이 안 난다. 나를 엄마로 호칭한 것만 충격으로 다가왔다. 과는 역시 이



번에도 잘 해냈다. 노련하게 카메라를 안내해서 주방이며 쌀국수 먹는 손님들을 안내하는 과를 보며 과는 역시 무엇이든 잘 한다는 믿음을 확인했다. 저녁에 집으로 전화하는 과는 내가 당황한 것을 기억하고 허락도 없이 엄마라고 불러서 미안하다고 한다. 처음부터 엄마라고 부르고 싶었다고 덧붙인다. 한국 엄마가 되어 달라고 사정하는 그 애 앞에서 나는 아무 말도 못 했다. 엄마노릇 하기가 그렇게 말처럼 쉬운 일 만은 아닌것을 아는 내가 뭐라고 대답하겠는가. 우선 가족들의 의견을 들어봤다. 남편도 아들도 좋단다. 하나 밖에 없는 아들은 동생이 생겨서 좋다고 한다. 과의 성실함을 그들이 알기에 반대가 없을 줄 알았지만, 의외로 크게 반겼다. 아들 하나 낳고 다음에 형편 풀리면 고아원에서 딸 하나 데려가 키우면 그것도 사회에 좋은 일 하는 것 아닌가 하고, 공부하는 남편과 다짐 했는데...

1970년대는 사회 분위기가 하나만 낳아 잘 기르자였다.

그렇게 나는 과의 이모에서 엄마가 되었다. 하늘에서 보내준 딸 이라고 믿었다. 피할 수 없는 운명이라고 믿은 나는 우리 형제들에게도 전화로 알렸다. 모두들 잘 했다고 한다. 그렇게 내 딸이 된 과는 열심히 살았고, 딸 하나 아들 둘을 낳았다. 다섯을 낳을 생각 이었는데, 과가 고도 비만이여서 셋만 낳았다. 신랑이 못내 아쉬워한단다. 어느 날 나는 사위를 데려다 혼냈다. 과가 애를 더 낳으면 위험하다는데, 어찌 그리 미련하냐 했더니, 장모님이 무섭다고 하더라.

과가 낳은 세 아이들은 영리해서, 내가 방학 때가 되면 데려다 공부시키는데, 이미 유치원 다닐 때 한글을 떼고 구구단도 12단까지 외우는데, 오래 걸리지 않았다. 이러니 손주 자랑을 안 할 수 없다. 내가 복이 많다. 아들도 착하지만, 하늘에서 내려준 가슴으로 낳은 딸도 착하니 말이다. 언젠가 친구 모임에 가서 손주 자랑 실컷 하고 내가 점심을 사고 강아지 자랑을 한 친구는 커피 값을 낸 일이 있다.

나는 가을이면 배추를 많이 산다. 딸 집 포함해 김장을 하기 위해서다. 힘들어도 재미있는 것을 보면, 나도 여느 엄마나 다름없다. 사흘이 멀다하고 전화하는 과는 안마의자는 잘 되느냐, 일하지 마라, 식사는 잘 챙기느냐, 오빠는 집에 자주 오느냐, 김치냉장고는 잘 돌아가느냐 말이 많다. 이래서 딸이 있어야 된다고 하나보다. 나는 지금 행복하게 딸 시집살이를 하는 중이다.

# Я рада, что нужна людям

**Недавно в Институте корейского языка и культуры имени короля Седжона Костанайского регионального Университета им. А. Байтурсынова состоялся первый выпуск – группа студентов, изучавших корейский язык, получила сертификаты. Занятия вела преподаватель из Южной Кореи Ли Джонг Ми.**

*Федор МИН,  
Костанай*

Мы встретились с ней, чтобы поговорить о её работе в Костанайе. Джонг Ми сюда приехала в конце августа прошлого года, а до этого 15 лет преподавала корейский язык в Алматы.

Ли Джонг Ми родом из города Сувона Южной Кореи. В 1998 году окончила Университет «Данкук» в Чхонане по

специальности «русский язык и русская литература». Затем ещё два года училась на факультете корейского языка и многокультурных исследований, а с 2013 года работала преподавателем корейского языка в Центре образования при Посольстве Республики Корея в южной столице.

– В Корею я преподавала английский язык, – рассказывает Джонг Ми. – А когда мой муж Ким Ын Бум был направлен в Казахстан как руководитель корейской компании, я вместе с ним и детьми приехала в Алматы. Вначале муж работал, а я занималась сыновьями, которые тогда были ещё школьниками. Затем меня пригласили в Корейский центр, где я начала работать преподавателем. Через пять лет я перешла в международную школу, где преподавала английский для соотечественников из Южной Кореи. Тем временем

мои дети подросли, уехали в Корею, где сейчас оба учатся в университетах. А я начала преподавать корейский язык в детской школе «Корё».

И вот в прошлом году Ли сонсеним поступило неожиданное предложение из Костанайского университета имени Ахмета Байтурсынова. В созданном на базе КРУ Институте корейского языка и культуры имени короля Седжона поначалу был другой преподаватель, но по семейным обстоятельствам он был вынужден вернуться домой в Южную Корею, и его сменила Ли Джонг Ми.

– Руководитель института Нагима Манасбаева узнала, что в их город приехала из Алматы преподаватель корейского и предложила мне работать. Я, конечно, согласилась. Сначала я занималась документами, помогала преподавателю Ким Ёнбому. А когда



в феврале он уехал, я стала преподавать вместо него, тем более мой сертификат позволял это делать. У меня было мало времени, поэтому я взяла только одну группу, утреннюю. Но уже в новом учебном году я смогу вести занятия в трёх группах: утром, в обед и вечером, – поясняет преподаватель. – Корея оказывает институту хорошую поддержку, снабжает нужной литературой, учебниками. И мне нравится здесь преподавать, чувствовать себя

нужной людям. В августе будет новый набор для обучения, придёт больше студентов и, возможно, понадобится ещё один преподаватель. Думаю, им будет мой муж – у него такое же образование, как у меня. Я горжусь моими соплеменниками, живущими в Казахстане, их достижениями, тем, как бережно они сохраняют и поддерживают свою культуру и традиции. Поэтому я рада помочь им обрести знания родного корейского языка.



## История – это не прошлое, это огонь, который мы несем в будущее

Ежегодно в день Первоапрельского движения за освобождение Кореи мы вспоминаем историю борьбы наших предков, которые отдали свои жизни ради свободы своей родины. Для детей корейского этноса этот день особенно важен – он символизирует любовь к своему народу, вдохновляя их на изучение корейской истории и обретение национальной идентичности.

*Ульяна КИМ, директор школы корейского языка «Корё»*

В этом году ученики школы корейского языка «Корё» подошли к празднику по-творчески – с креативом. Дети своими руками сделали поделки в виде лайтстиков, которые используют фанаты на K-POP-концертах в поддержку айдолов. Внутри самодельных фонариков ученики приклеили свои фотографии и портреты борцов за независимость Кореи, показывая,

что мы помним наших героев. Лайтстики прикрепили к большому баннеру, подписав его: «Да здравствует независимая Корея!» Каждый фонарик, созданный учениками, несёт в себе наши надежды и стремление к свободе.

Мы – не борцы за независимость, но мы – их продолжение. Ежегодно 1 марта наши сердца горят ярче и

становятся крепче. Через этот проект ученики школы «Корё» выражают свое уважение тем, кто сражался за наше будущее.

Отдельная благодарность всем преподавателям, участвующим в организации проекта ко Дню движения за независимость Кореи, и ученикам школы корейского языка «Корё» за их неравнодушное участие.

## Как регионы Казахстана готовятся к предстоящим паводкам

**В преддверии весеннего паводкового периода 2025 года Казахстан активно реализует комплекс мер по предотвращению возможных последствий стихийного бедствия. Власти учитывают ошибки прошлых лет и внедряют новые стратегии для минимизации ущерба.**

*Александр ХАН*

За последний год было проведено масштабное укрепление гидротехнических сооружений. Министерство водных ресурсов и ирригации РК завершило ремонт 74 стратегически важных объектов. Для улучшения проходимости рек расчистили свыше 230 километров русел. В 16 областях страны построены

и реконструированы 384 дамбы, суммарная длина которых достигла 584 километров. Это позволит защитить свыше 350 тысяч человек от возможных наводнений.

Для повышения точности прогнозирования паводков в ключевых зонах риска были установлены дополнительные гидрологические посты. В настоящее время действует 377 гидропостов, 25 маршрутов для измерения снежного покрова и более 340 метеостанций. В 9 регионах организованы специальные службы, занимающиеся контролем и обслуживанием водных объектов.

Важным этапом подготовки к паводкам является грамотное управление водохранилищами. Так, в Костанайской области

специалисты «Казводхоза» увеличили сброс воды из Верхне-Тобольского и Каратомарского водохранилищ до 20 и 30 кубометров в секунду соответственно. Это создаст резервные объемы воды для безопасного приема талых вод.

В феврале 2025 года были организованы команд-

но-штабные учения «Көктем-2025». Они проводились в два этапа и включали проверку защитных дамб, расчистку водопропускных каналов, подготовку стройматериалов и отработку алгоритмов эвакуации населения. Внимание уделялось своевременному оповещению граждан и сла-

женности действий экстренных служб.

Для повышения эффективности борьбы с паводками Казахстан активно сотрудничает с Россией. Создана совместная рабочая группа, которая координирует действия по контролю за уровнем воды в трансграничных реках. Кроме того, внедрена цифровая система Tasqyn, которая позволяет оперативно управлять водными ресурсами и минимизировать последствия стихийных бедствий.

Благодаря комплексному подходу, включающему модернизацию инфраструктуры, точное прогнозирование, управление водохранилищами и международное сотрудничество, Казахстан подходит к паводковому периоду 2025 года во всеоружии.



## Наурыз – жылулық айы

Неге екені белгісіз наурыз айы болса, жүрегіме бір жылулық орнайды. Қыстан шығып, күннің жылынып, құстар сайрайтын көтеріңкі көңіл күйден ғана емес, осы айда тойланатын мейрамдардан секілді. Бәрімізге белгілі наурыз айының және көктемнің алғашқы күнінің өзі мерекемен басталады.

Акерке СМАЙЛОВА,  
SDU студенті

Алғыс айту күні, арқа-жарқа болып тойлайтын мерекеге карағанда осы күні сенің қасыңнан табылып, қолдау көрсетіп жүргеніне іштей риза болатын адамдарға ішкі сырынды айтып алғысыңды білдіретін күн секілді. Бала кезімде аса қатты мән бермейтін бұл мейрамның сырын мен үшін анам ашқан болатын. Мені мектепке алып бара жатқан жолда алғыс айту күнін есіне алып, анасына қоңырау шалып, бір-біріне алғыс айтқан анам мен әжемнің бейнесі әлі күні есімде. Сол сәттен кейін, мен де осы күні жанымда жүрген адамдарға бір ауыз ыстық лебізімді айтып, оладың көңілін көтеруге тырысатын әдет алдым десе де болады.

Осы мейрамнан кейін арасын

көп ұзатпай, тек Қазақстанда емес бүкіл әлем бойынша тойланатын 8 наурыз – Халықаралық әйелдер күні басталады. Әйелдер қауымының мүшесі ретінде бұл мейрамның орны мен үшін бөлек. Себебі, сыныптастарымның, әкемнің беретін сыйлықтарын күтетінмін. Әкемнің анам, мен, сіңілім үшін жыл сайын жасайтын сыйлықтары ерекше сезім қалдыратын. Есімде қалғаны әкем бір жылы мен жақсы көретін иіссу сыйлаған болатын. Сол күні қатты қуанғаным есімде. Әлі күнге дейін біздің көңілімізді көтеру үшін тырысатын әкеме алғысым шексіз.

Келесі, шаттық сыйлап, үлкен-кішінің басын қосатын мейрам ол – Көрісу күні. Қазақстанның кейбір жерлерінде елеусіз қалғанымен, батыс Қазақстанда міндетті түрде тойланатын бұл мереке 14 наурыз күні тойланады. Әуелде бұл мейрамның мақсаты қыс мез-

гілдері сұрапыл замандарда жұттан «аман-есен шықтың ба?», «мал-жан аман ба?», – деп хал-жағдай білудің жоралғысы болған. Қазір үлкендерге сәлем беріп, хал-жағдайын біліп, төс қағысып, қол алысып, «бір жасыңмен!», – деп арқа-жарқа болып тойланатын мереке. Біздің шақарда, бұл күні таныс-туыстың үйін аралап, кәрі-жаспен қол алысып «бір жасыңызбен!», – деп айту міндетті. Әйтпесе, үлкендердің сынына қаласын.

Одан әрі жалғасатын наурыздың ең үлкен мерекесі – Наурыз мейрамы. Бұл мереке Қазақстанның кез келген өңірінде тойланатыны сөзсіз. Ұлттық киімдерін, кимешек, кезекелерін киіп, қыздар шаштарына шашбау, шолпыларын тағып орталық алаңда бәрі бірге қазақтың ұлттық үйі киіз үй құрып үлкен ауқымда тойланатын мереке. Бұл күні қазақтың ұлттық



ойынынан бастап тағамдары, киімдері, үй, дәстүр-салттарының бәрімен де танысса болады. Менің әлі күнге дейін осы мейрам туралы есіме түсетіні, орталық алаңда бәріміз бірге неше-түрлі ойындарға қатысып, дәмді наурызкөже мен бауырсаққа жүгіріп-жүгіріп ойнап, тоятынмыз. Бір жылы ойындардың ішінде ағам қой көтеру сайысына

қатысып, сол қойды ұтып алғаны. Ойынның шарты: қойды көтеріп, кім көбірек отырып тұра алса, сол адам қойды ұтып алады. Сол секілді алуан-түрлі ойындар мен дәмді тағам, адамдардың басын біріктіретін бұл мереке кез-келген адамға ыстық деп ойлаймын. Күн мен түн теңесіп, бірлік пен ынтымақтастықтың негізін нығайтатын Наурыз айы – жылулық айы.

## Концепция «Адал азамат» – ответственность перед обществом

В 2025 году Казахстан отмечает 180-летие со дня рождения великого казахского поэта и философа Абая Кунанбаева. Его учение о «Совершенном человеке» легло в основу концепции «Адал азамат» («Ответственный гражданин»), которая направлена на формирование высоконравственного, честного и ответственного общества. Эта инициатива тесно связана с идеей построения «Справедливого Казахстана» и отражает стремление государства к укреплению моральных ценностей и гражданской ответственности.



Президент Казахстана Касым-Жомарт Токаев неоднократно подчеркивал важность концепции «Адал азамат». По его словам, ответственный гражданин – это человек, обладающий высокими моральными качествами, добросовестно выполняющий свою работу и добивающийся успеха на основе честности и справедливости. Он отметил, что для построения прогрессивного общества необходимо изменить общественное сознание и внедрить новые ценности,

ориентированные на порядочность, ответственность и трудолюбие.

В рамках продвижения концепции «Адал азамат» в Казахстане реализуется ряд социальных и образовательных проектов. Так, в Караганде прошел проект «Адал азамат», целью которого стало воспитание морально устойчивых и ответственных личностей, приверженных принципам единства, законности, справедливости и солидарности. При выборе победителей особое внимание уделялось не только их

профессиональным достижениям, но и личностным качествам.

Кроме того, в Астане в рамках Форума малого и среднего бизнеса состоялась церемония награждения премией «Адал азамат». Лауреатами стали предприниматели, которые внесли значительный вклад в развитие экологически чистого производства, внедрение принципов ESG (экологического, социального и корпоративного управления) и проявили социальную ответственность в кризисных ситуациях, таких как ликвидация последствий паводков.

Продвижение концепции «Адал азамат» является свидетельством стремления Казахстана к созданию общества, основанного на принципах честности, справедливости и ответственности. Эти ценности формируют фундамент для устойчивого развития государства и построения «Справедливого Казахстана». Внедрение данной концепции играет ключевую роль в воспитании нового поколения граждан, готовых активно участвовать в развитии страны и вносить свой вклад в ее процветание.

## Как решается проблема дефицита медработников в Казахстане

Одной из самых острых проблем в отечественном здравоохранении остается нехватка медицинских работников. Вместе с тем, по сообщению Министерства здравоохранения РК, в прошлом году дефицит врачей сократился почти на 20% – с 4864 до 3954 специалистов, а нехватка среднего медперсонала уменьшилась на 7% – с 4820 до 4505 человек.

Среди самых востребованных специалистов – врачи общей практики, терапевты, хирурги, акушеры-гинекологи, педиатры, анестезиологи-реаниматологи.

Для преодоления дефицита врачей правительство Казахстана предпринимает ряд мер. Так, в 2023 году была проведена индексация зарплат медицинских работников и к 2025 году планируется довести среднюю зарплату врача до 561 тыс. тенге. Врачи, направляемые в сельскую местность, получают льготы, включая подъемные выплаты (до 1,5 млн тенге), служебное жилье и льготные кредиты на приобретение собственного жилья. Увеличивается количество грантов в медицинских вузах, а также вводятся новые образовательные программы для

повышения квалификации и переквалификации специалистов. Кроме того Казахстан приглашает специалистов из-за рубежа, предлагая конкурентоспособные условия труда. Также внедрение телемедицины и цифровых решений помогает снизить нагрузку на врачей и улучшить доступность медицинских услуг для отдаленных регионов.

Решение проблемы дефицита врачей требует комплексного подхода, включая улучшение условий труда, повышение престижности профессии и внедрение современных технологий. Если

текущие меры будут реализованы в полном объеме, Казахстан сможет значительно сократить дефицит меди-

цинских кадров в ближайшие годы, обеспечив население качественными медицинскими услугами.



«Есть люди, которые говорят: бэби-боксы хороши тем, что спасают жизни. Есть и другие, которые говорят, что они поощряют женщин отказываться от своих детей и поэтому являются негативным фактором. Я хотел показать, что жизнь – это благословение и, наверное, не нам решать, кому и как жить».

Хирокадзу Корээда

Элина СОИ

После победы на Каннском кинофестивале с фильмом «Магазинные воришки» Хирокадзу Корээда, один из безусловных столпов японского кинематографа XXI века, совершил небольшое международное турне: сперва снял во Франции не очень убедительную «Правду», а потом переместился в Южную Корею, где создал «Посредников». В обоих фильмах он использовал местных суперзвезд: во французском – Катрин Денев с Жюльет Бинош, в корейском – певицу Ли Джи Ён (IU) и Сон Кан Хо, фактически символ корейского кино («Паразиты», «Воспоминания об убийстве» и т. д.).

«Посредники» – первый (и пока единственный) корейский фильм Корээды. Пускай режиссер снимал его не в родных краях, но возвращение в Азию вновь явило зрителям именно того творца, которого они полюбили за «Магазинных воришек», «Пешком-пешком», «Никто не узнает» и многие другие душевные истории. Само кино опять обращается к одной из базовых тем, исследуемых режиссером, – сближение абсолютно не связанных по крови людей и их превращение в настоящую семью, чьи узы оказываются гораздо крепче родственной близости.

Дождливой ночью в корейской столице молодая женщина Со Ён (Ли Джи Ён) оставляет младенца в церкви возле специального бэби-бокса для нежеланных детей. Если повезет, его заберет грандиозный козырь этого фильма в виде Сон Кан Хо (которому мы легко прощаем даже похищение младенцев) – потрясающий как в роли священника, так и работника ателье, а еще промышляющего на черном рынке. Он и его младший товарищ Дон Су (Кан Дон Вон), работающий в церкви, время от времени забирают оставленных детей, пока их никто не обнаружил, и продают парам, которые не могут или не хотят связываться с официальными агентствами. Однако Со Ён, одна на миллион, решается вернуться за ребенком, но того будто и не было – ни в боксе, ни на камерах видеонаблюдения. Чтобы девушка не подняла шум, Сан Хёну и его поделнику Дон Су приходится посвятить её в детали: ребенка в лучшем случае ждет высококонкурентный приют, где многие пары не решаются или не могут оформить все официально – так что ситуация и того хуже. Мать, у которой по горло других проблем, решает не сдавать «посредников» полиции и соглашается действовать по плану, но за 50% – и едет вместе с авантюристами в Йондок. На хвосте у них следовательница Су Джин (Пэ Ду На) с напарницей Ли (Ли Джу Ён), давно охотящиеся на торговцев детьми.

Два часа семейного путешествия без семьи: мать, отказавшаяся от ребенка, но вернувшаяся за ним на следующий день; двое торговцев детьми; мальчик, фанатеющий от Премьер-лиги; младенец, имя которого состоит из иероглифов «крылья» и «звезда». Так начинаются невероятные приключения малыша, который в итоге поколесит по стране, повидав ни одних потенциальных родителей, а также побывает – проездом – в приюте, где вырос Дон Су. По пятам за фургончиком странной «семейки» следуют служительницы закона в комфортном Hyundai, надеясь взять их с поличным, но и сами оказываются в молчаливой рефлексии: так ли просто родить, воспитать и даже продать ребенка? Корээда умудряется, посмеиваясь, говорить на серьезнейшие, проклятые темы: аборт, торговля детьми, обязанности родителей и государства.

Официальная причина, почему сюжет о воришках



## «ПОСРЕДНИКИ»



детешек в итоге реализовался здесь, – обилие бэби-боксов (в Японии был всего один на всю страну). Пресловутая коробочка около церкви – единственная возможность для женщины остаться анонимной в процессе отказа от ребенка (в Японии нужно проходить массу бюрократических процедур и сталкиваться с публичным осуждением, а в соседней Южной Корее дела с бэби-боксами обстоят «куда лучше»). Фильм Корээды мог бы называться «Сироты» – неприкаянность и одиночество преследуют всех персонажей, от ушедшего Сан Хёна, изредка выходящего с дочкой после распавшегося брака, до железной леди Су Джин, которую напарница прямо спрашивает, а есть ли у нее «приятная сторона».

Эту нехитрую мысль – человек человеку брат (порой лучше кровного) – Корээда повторяет на разные лады. Как и в «Магазинных воришках», речь в «Посредниках» идет о приемных семьях – и в самом прямом, и в переносном смысле. Каждый из героев несет печать брошенности, отверженности: кто-то был оставлен родителями, кто-то оставил детей сам. Ситуации разные, но если разобраться, одинаково страдательные. С одной стороны, фильм затрагивает множество болезненных проблем, связанных с материнством, – и отдельно отцовством. Является ли аборт преступлением перед неродившимся человеком? Можно ли отказаться от ребенка, если очевидно, что для него так будет лучше? Какие обязанности родители могут делегировать кому-то другому, а какие

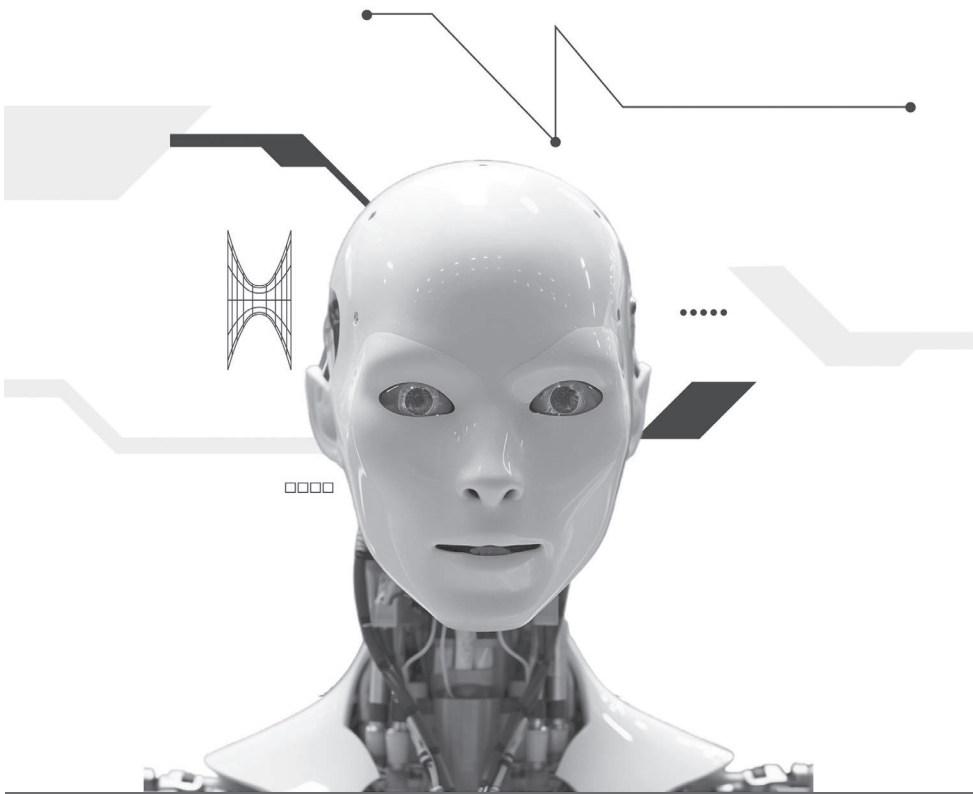
нет? Что лучше: государственная система или частная инициатива? В любом случае западное мейнстримное кино не готово разговаривать на такие темы. Корээда, избегая банальностей и радикальных жестов, прежде всего призывает общество не судить и воздерживаться от вредных, смертельно опасных обобщений.

Успех «Посредников» на Каннском кинофестивале (приз за лучшую мужскую роль и приз экуменического жюри) лишь доказал, что возвращение Корээды в азиатский кинематограф – абсолютно верный шаг. Ведь Корээде, как никому другому, удалось поспорить с самим Львом Толстым, утверждавшим, что все счастливые семьи похожи друг на друга, а каждая несчастливая семья несчастлива по-своему. Для Корээды не существует стопроцентно одинаковых рецептов счастья, как не существует и одинаковых людей, поскольку каждый из нас представляет собой неповторимую и сложно устроенную вселенную. У него есть лишь один общий рецепт этого счастья – любовь друг к другу, которая делает каждого из нас только лучше. И если в силу каких-то обстоятельств многие из нас лишены этой любви или оказываются совсем одни на белом свете, всегда можно включить одну из картин Корээды и вновь обрести веру в человечество. Иными словами, «Посредники» – еще один пример того, как азиатский кинематограф, который по-прежнему по инерции подозревают в излишней экзотичности, способен говорить на универсальном, понятном любому человеку в мире языке.

# ИСКУССТВЕННЫЙ ИНТЕЛЛЕКТ:

## ВОЛШЕБНАЯ ПАЛОЧКА ИЛИ ТИХИЙ ВРАГ?

▶▶ ПУТЕВОДИТЕЛЬ ПО НОВОМУ МИРУ ◀◀



Мир меняется. Искусственный интеллект (ИИ) – не очередная технологическая новинка, а революция, которая рано или поздно скажется на жизни каждого из нас. Пойдемте разбираться, что это такое, на что способен ИИ сегодня и чего нам ждать завтра.

**Наргиз БАТЫРШАЕВА,**  
digital-маркетолог, нейроэнтузиаст, сооснователь AI SCHOOL

### От первых шагов к нейросетевым гигантам

Если зарождение ИИ можно отнести к середине XX века, к работам Алана Тьюринга и его знаменитому тесту, то настоящий бум начался сравнительно недавно с развитием мощных компьютеров и глубокого обучения – метода, позволяющего нейронным сетям «учиться» на огромных объемах данных. Ну а появление таких моделей и платформ как ChatGPT, DALL-E, Midjourney и т.д. сделало нейросети доступными широкой публике.

Эффективность ИИ напрямую зависит от качества данных, на которых он обучается, и архитектуры самой сети. Чтобы ИИ стал помощником, а не бесполезной игрушкой, нужно тщательно подбирать задачи, контролировать процесс обучения и обеспечивать доступ к релевантным и чистым данным.

Сфера применения ИИ огромна. Мы сталкиваемся с ним каждый день: умные помощники – Siri, Alexa (уже тоже умнеют), рекомендательные системы в онлайн-магазинах, системы распознавания лиц, автоматический перевод.

### В профессиональной сфере возможности ИИ ещё шире

Взять, например, медицину: диагностика заболеваний, разработка лекарств, персонализированная медицина. Недавно увидела статью, согласно которой ChatGPT уже начал превосходить врачей в точности диагнозов по исследованию.

- Врачи без ChatGPT – 74% точности;
- Врачи с ChatGPT – 76% точности;
- ChatGPT сам – 90% точности!

Я сама уже бегу рассказывать о своих

симптомах ChatGPT, и только после его первичной диагностики обращаюсь к врачам – зато уже с пониманием, к какому именно специалисту идти и какие анализы сдавать.

### Финансы

Алгоритмическая торговля, прогнозирование рынков, обнаружение мошенничества. ИИ может выступать в роли финансового консультанта, анализируя инвестиционные портфели и давая рекомендации, но полностью полагаться на него не стоит. Важно сохранять критическое мышление.

Каждый человек может пользоваться ИИ, чтобы верно распределить свои финансы или инвестиции или попросить совета, куда и когда вложиться.

Например, как-то я делала расчет того, сколько нам с супругом нужно откладывать каждый месяц, чтобы накопить на учебу двоих детей в Гарварде к их 18 годам. Расчет делался с учетом ежегодных пересмотров цен, инфляции и пр.

### Аватары, говорящие на всех языках

Разумеется, настоящий прорыв – это технологии создания ИИ-клонов, способных говорить на любых языках. Все это уже существует и активно развивается, открывая новые возможности для общения, обучения, бизнеса.

Например, мы применяем их не только для съемки контента для соцсетей, но и для съемок некоторых видео в рамках обучения. Недавно я даже сняла целый мастер-класс полностью на итальянском языке для конференции в Милане (при этом совершенно не зная итальянского языка!) Вот до чего дошла техника.

### ИИ и творческие профессии: сотрудничество или конкуренция?

ИИ предоставляет новые инструменты для многих профессий. Журналисты могут использовать его для генерации идей, написания черновиков, перевода текстов. Вплоть до того, что можно создать ИИ-ассистентов, которые будут писать пресс-релизы или статьи в вашем стиле! В некоторых казахстанских ТВ-передачах уже используют ИИ-аватары в качестве соведущего!

Писатели могут использовать ИИ для создания интересных сюжетов и персонажей. Художники, дизайнеры и режиссеры – для генерации изображений и видео, а музыканты – для создания музыки. Архитекторы и строители могут использовать его для моделирования и оптимизации проектов. Однако важно помнить, что ИИ – это инструмент, а не замена человеческого творчества.

### Финансовый вопрос и выбор правильного инструмента

Стоимость подписки на сервисы ИИ варьируется от бесплатных версий с ограниченным функционалом до нескольких сотен долларов в месяц за профессиональные решения. Выбирайте тот вариант, который максимально отвечает вашим потребностям и бюджету.

Я поделюсь лишь теми подписками, которые сама оплачиваю стабильно каждый месяц:

- 1) ChatGPT – 20 долларов.

При этом, если я хочу, чтобы мозг ChatGPT был и в других сервисах, которыми я пользуюсь (например, при создании чат-ботов или ИИ-таблиц), то дополнительно оплачиваю токены OpenAI – около 10 долларов в месяц.

- 2) Neugen – 29 долларов.

Это тот самый сервис, который создает ИИ-аватары и переводит мои видео на другие языки.

- 3) Make – 10 долларов.

Большинство ИИ-автоматизаций на западе построены именно на базе этого сервиса. Сам сервис не является нейросетью, но с помощью него мы встраиваем ИИ в разные процессы и имеем возможность интегрировать тот же ChatGPT с разными сервисами.

4) Сервисы для создания алгоритмичных и ИИ-чат-ботов – около 200 долларов в месяц в общей сложности. Но из них именно на ИИ-боты у меня уходит около 25 долларов, оставшиеся деньги я плачу за сочетание работы алгоритмичных и ИИ-ботов.

Помимо этого, каждый месяц я тестирую новые сервисы. Например, для создания ИИ-фотосессии или, условно, для создания логотипов или оживления фото. Уточню, что если функционал невозможно протестировать в бесплатной версии, платные подписки я покупаю на ограниченные периоды.

Надо сказать, что 99% нейросетей предоставляют бесплатные периоды для тестирования функций. Этого хватит, чтобы определиться – брать ли платную версию, однако если вы серьезно настроены внедрить ИИ в свою компанию – в любом случае придется покупать подписки.

Среднему бизнесу в реалиях Казахстана достаточно от 20 до 80 долларов в месяц, чтобы использовать ИИ, почти ни в чем себе не отказывая. Полные сервисы нужны не всем, и каждый бизнес выбирает функционал, исходя из своих целей/возможностей.

### Угрозы и риски

Несмотря на огромные возможности, ИИ таит в себе и серьезные угрозы.

Почему-то все думают, что главная угроза, которую ИИ несет миру, – это потеря рабочих мест. Хотя, согласно разным исследованиям, ИИ в основном увеличит не количество безработных, а тех, кому придется переучиваться и адаптироваться

под новые реалии. Вскоре потребуются новые профессии, связанные с созданием, обслуживанием и управлением ИИ, но не все смогут быстро переqualificироваться. Необходимы программы переподготовки, чтобы помочь людям адаптироваться к изменениям.

Поэтому мы с бизнес-партнером часто говорим про то, что людей могут заменить не роботы и ИИ, а те, кто начал пользоваться ими раньше и в этом преуспел.

### Усугубление неравенства

Доступ к передовым технологиям ИИ также будет распределен между людьми неравномерно. То есть пропасть между бедными и богатыми может увеличиться.

Представьте, что у вас есть мощный робот-помощник, который делает за вас большую часть работы – быстро, качественно и дешево. Кто сможет себе его позволить? Более обеспеченные компании и люди. Они получат огромный выигрыш – увеличат производство, сэкономят на сотрудниках, будут работать эффективнее. А что будет с теми, кто не сможет позволить себе такого помощника? Рискуют остаться позади, их работа может стать невостребованной, а доходы – упасть.

Поэтому мы всегда говорим, что если у вас нет возможности выиграть конкуренцию за счет больших вложений – выигрывайте за счет того, что будете первыми, кто освоит ИИ и вас будет сложно догнать остальным.

### Мошенничество с использованием ИИ

Как любой инструмент ИИ можно использовать для недобрых целей.

Вот несколько примеров.

Фейковые новости и дезинформация – ИИ может создавать очень реалистичные поддельные видео и аудиозаписи, которые сложно отличить от настоящих. Представьте, как легко можно с помощью таких фейков манипулировать общественным мнением или навредить репутации человека или компании.

Финансовые мошенничества: ИИ может использоваться для создания сложных схем мошенничества, которые трудно обнаружить. Например, он может анализировать большие объемы данных, чтобы предсказывать, кого легче обмануть, и персонализировать мошеннические сообщения.

Киберпреступления: ИИ может создавать более сложные и труднообнаруживаемые вирусы и вредоносные программы. Он также может автоматизировать взлом аккаунтов и кражу личных данных.

### Что в итоге

Искусственный интеллект – это не просто набор алгоритмов, а зеркало нашего собственного потенциала, отражающее как наши стремления к прогрессу, так и наши глубинные страхи перед неизвестным. Он обещает нам невероятные возможности: от решения глобальных проблем, таких как изменение климата и голод, до создания искусства, выходящего за рамки человеческого воображения. ИИ может стать ключом к новым достижениям в медицине, науке и технологиях, значительно улучшить качество жизни для каждого.

### Но!

Чему мы его обучим – так он и будет работать на нас. К этому важно относиться максимально этично и с осторожностью.

Изучение искусственного интеллекта – это не просто модный тренд, а необходимость. Понимание его принципов, возможностей и ограничений – наш шанс не просто адаптироваться к изменяющемуся миру, но и активно формировать его. Однако это знание должно сопровождаться критическим мышлением, этической ответственностью и постоянным поиском баланса между прогрессом и безопасностью. От того, как мы им воспользуемся, зависит будущее человечества.

## В продаже книга «Ариран в моем сердце»

Книга посвящена 90-летию выдающегося певца Георгия Николаевича Сона и 55-летию корейского эстрадного ансамбля «Ариран».

Георгий Сон – маэстро, посвятивший жизнь песенному творчеству и отдавший свой талант и дар певца служению искусству во имя зрителя.

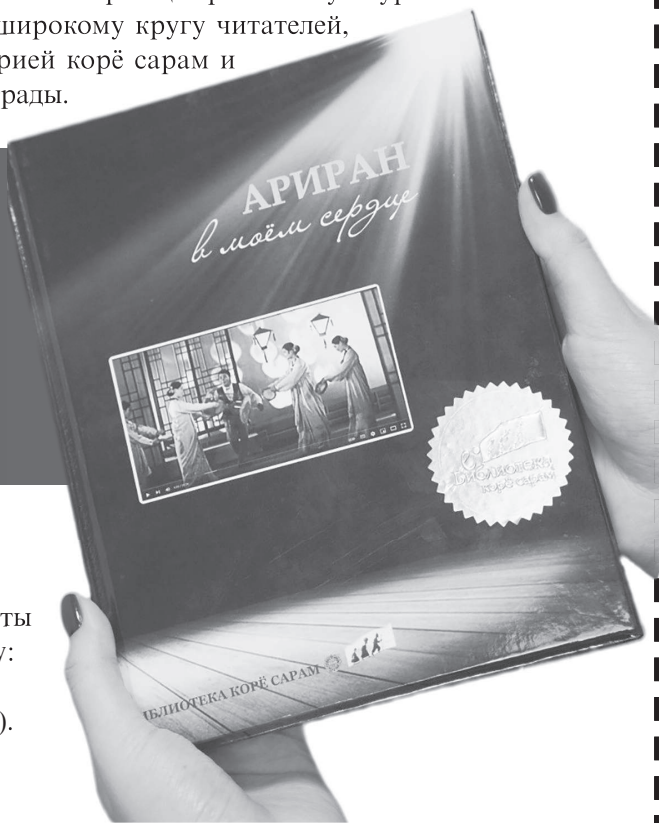
Вторая часть книги посвящена ансамблю «Ариран» Корейского театра, откуда начинался профессиональный путь Георгия Николаевича. Ансамбль пользовался небывалой популярностью и был известен по всей советской стране, представляя высокий образец корейской культуры.

Книга адресована широкому кругу читателей, интересующихся историей корё сарам и историей советской эстрады.

Автор книги:  
Георгий Кан

Стоимость:  
7500тг.

Приобрести книгу можно в редакции газеты «Коре Ильбо» по адресу: Алматы, ул. Гоголя, 2, офис 5 (Корейский дом).



## В продаже книга «Харакси и другие традиционные гадания корейцев Центральной Азии!»

Первые 50 покупателей книги могут получить одну бесплатную консультацию автора в стиле ежегодного корейского гадания харакси.

Акция продляется до 21 марта 2025 г.

Цена книги 10 000 тенге. Оплата наличными. Купить можно:

- в Корейском доме по адресу: ул. Гоголя, 2, оф. 5. Количество экземпляров ограничено. Тел. +7 727 236 0714 (редакция «Коре Ильбо»);

- через Kaspi-магазин;

- у распространителей: тел. +7 747 648 1539 (WhatsApp/telegram). Абонент отвечает только на письменные обращения.

Прибыль от продажи книг пойдет на дальнейшее развитие проекта по изучению традиционных корейских обрядов.



В рамках 90-летия проживания корейцев в Казахстане АКНЦ открывает музей и объявляет сбор старинных вещей и бытовых инструментов, фотографий, которые связаны с историей, культурой и переселением корё сарам.

Наша цель – создание музея корё сарам, где мы сможем сохранить и передать нашим потомкам уникальное наследие корейского этноса.

Мы принимаем предметы на возмездной и безвозмездной основе. Если у вас есть вещи, которые могут пополнить будущий музей, пожалуйста, свяжитесь с нами для передачи по тел. + 7 705 724 71 52 (Карина).

Давайте вместе сохраним историю корё сарам!



**ВНЕСИТЕ ВКЛАД  
В МУЗЕЙ КОРЁ САРАМ**



Подписывайтесь на наш YouTube-канал KORYO ILBO и узнавайте много интересного и полезного! На канале выходят репортажи и интервью на разные темы. Ссылка по QR-коду.

### СОБСТВЕННИК

ТОО «Редакция газеты Коре Ильбо»

Главный редактор Константин КИМ

Главный бухгалтер Сандугаш АБДИКАРИМОВА

Редактор корейской части  
Наталья НАМ

Руководитель отдела аудиовизуального контента  
Владимир ХАН  
Редактор сайта  
Диана СОН  
SMM-редактор  
Александра КИМ

Верстка  
Владимир ВОРОБЬЕВ  
Корректор  
Галина АБРАМОВА

ТВОРЧЕСКИЙ АКТИВ РЕДАКЦИИ  
Доктор исторических наук, профессор  
Герман Ким,  
Кандидат медицинских наук  
Ирина Ким,  
Специальный корреспондент,  
Южная Корея  
Евгения Цхай,  
Фотокорреспондент Южная Корея  
Павел Ким,  
Корреспонденты в регионах  
Валерия Ли, Алматы  
Федор Мин, Костанай  
Елена Когай, Кызылорда  
Бухгалтерия  
Нуржанат АРХАБАЕВА

Адрес редакции: 050010, Казахстан, г. Алматы, ул. Гоголя, 2  
Тел/факс: 236-07-14 E-mail: gazeta.koreilbo@gmail.com  
Подписные индексы: 65363, 15363 Отпечатано в типографии АО «Алматы-Болашак», г. Алматы, ул. Муканова, 223 «Б» Заказ №16 Тираж 1300

Газета зарегистрирована Министерством информации и общественного развития Республики Казахстан, Комитетом информации  
Свидетельство о постановке на учет периодического печатного издания, информационного агентства и сетевого издания №К202VPY00045001 от 20 января 2022 г.  
Ответственность за содержание рекламы и объявлений несет рекламодатель. Редакция не отвечает на письма читателей, не пересылает их, а также не рецензирует и не возвращает не заказанные ею материалы. Опубликованные материалы не всегда отражают точку зрения редакции. При перепечатке ссылка на «Коре Ильбо» обязательна.

# Rinnai

В хорошем доме - хороший котел



официальный дистрибьютор в  
Центральной Азии, Казахстане  
и Армении

+7 (708) 973-15-62  
+7 (727) 225-19-44

[www.rinnai.kz](http://www.rinnai.kz)

[rinnai\\_unidom\\_centralasia](https://www.instagram.com/rinnai_unidom_centralasia)



- Сто лет на рынке  
газового  
оборудования
- Экономичность  
и безусловное  
качество газового  
оборудования
- Учет  
специфики условий  
эксплуатации
- Жесткая система  
контроля качества
- Широкая линейка  
мощностей
- Уникальная  
технология  
модуляции  
мощности
- Многоуровневая  
система защиты  
котла
- Высокий КПД  
(93-95%)
- Авторизованные  
сервисные центры
- Заводы  
в 16 странах



## SHINHAN BANK KAZAKHSTAN

**потребительские кредиты и кредиты на бизнес**  
от 3 000 000 тенге на срок до 20 лет  
годовая ставка от **18,0** до **25%** годовых

☎ тел. +7 (727)356-96-00  
🌐 [www.shinhan.kz](http://www.shinhan.kz)

**Годовая эффективная ставка вознаграждения от 19.9% до 40% годовых**

лицензия №1.1.258 от 03.02.2020 г. выдана Агентством Республики Казахстан по регулированию и развитию финансового рынка.

## ВОСЬМОЙ ВЫПУСК ЖУРНАЛА KISTORY

Приобретайте журнал в редакции газеты "Коре ильбо"  
по адресу: г.Алматы, ул.Гоголя, 2, Корейский дом, офис 5  
или читайте электронную версию на сайте [koreilbo.com](http://koreilbo.com)

# navien

**ЛУЧШИЙ БРЕНД КОТЛОВ ИЗ КОРЕИ**

**ГАРАНТИЯ С КАЧЕСТВЕННЫМ СЕРВИСОМ**

[www.navien.kz](http://www.navien.kz)  
**8 (727) 376 82 75**  
**8 (727) 376 81 45**

**ДЛЯ СЕРВИСА : 8 8000 700 222**

ОФИЦИАЛЬНЫЙ  
ДИСТРИБЮТЕР  
КАЗАХСТАНА